

أسلوب أداء نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي"

Giuseppe Martucci

• م.د/ هاميس جعفر محمد

مقدمة البحث:

يُعد المؤلف الموسيقي والقائد والمعلم وعازف البيانو جوزيبي مارتوتشي Giuseppe Martucci (1856-1909) من أشهر مؤلفي إيطاليا بالعصر الرومانتيكي والذي أُطلق عليه "برامز الإيطالي"، فهو فنان كرس حياته بالكامل للموسيقى ولكنه لم يكتب أي مؤلفة أوبرالية، وبصفته قائد أوركسترا قد ساعد في عرض العديد من الأوبرات في إيطاليا وأقام العديد من الحفلات الموسيقية الهامة، وبصفته مؤلف ومعلم كان مؤثراً في إحياء الإهتمام الإيطالي بالموسيقى غير الأوبرالية، ولذلك فهو يمتلك ذخيرة فنية مميزة من المؤلفات الموسيقية ومنها نوكتورن Nocturne البيانو.¹

النوكتورن مؤلفة آلية ذات أسلوب حالم توحى ألحانها بالهدوء والشاعرية، وتستوحى فكرتها من الجو الشعري مثل جمال الريف وضوء القمر وهدوء البحر وغضبه، والتي ظهرت نهاية القرن الثامن عشر على يد المؤلف الإيرلندي "جون فيلد" * John Field، وتطورت وانتشرت في القرن التاسع عشر على يد المؤلف البولندي "فريدريك شوبان" ** Frédéric Chopin²، وسوف يتناول هذا البحث نوكتورن البيانو مصنف 42 أحد المؤلفات المميزة للبيانو عند المؤلف الإيطالي "جوزيبي مارتوتشي" التي كتبها عام 1880 ونشرها في ميلانو.

مشكلة البحث:

تتميز النوكتورن بالأحان الشيقة التي تجذب دارسي آلة البيانو لم تحتويه من تقنيات عزفية وتعبيرية تتناسب مع المستوى التعليمي لدارسي آلة البيانو في مرحلة البكالوريوس، لذا رأت الباحثة أهمية تناول نوكتورن البيانو مصنف 42 للمؤلف الإيطالي "جوزيبي مارتوتشي" بالدراسة والتحليل

• مدرس دكتور بقسم البيانو والمصاحبة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان.

¹ David Ewen: "Composers of Yesterday: A Biographical and Critical Guide to the Most Important Composers of the Past", St. Clair Shores, Mich Scholarly Press, New York, 2013, P.277.

* جون فيلد (1782-1837): مؤلف موسيقي إيرلندي وعازف بيانو ومعلم موسيقى ورائد مؤلفة نوكتورن البيانو التي كتب 16 مؤلفة.
** فريدريك شوبان (1810-1849): مؤلف موسيقي بولندي وعازف بيانو موهوب من العصر الرومانتيكي، والذي كتب مؤلفاته في المقام الأول للبيانو المنفرد وحافظ على شهرته العالمية باعتباره موسيقياً رائداً في عصره، وتميز بمؤلفاته من نوكتورن البيانو.

² Maurice Brown, Kenneth Hailton: "The New Grove Dictionary of Music and Musicians", Sadie Stanley, 2nd Ed, Vol. 18, Oxford University Press, U.S.A, 2001, P.12.

ليستفيد منها دارسي البيانو بالفرقة الثالثة والرابعة بمرحلة البكالوريوس في كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان.

أهداف البحث:

- 1- حصر لأهم مؤلفي نوكتورن البيانو بالقرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين وأهم مؤلفاتهم.
 - 2- التعرف على سمات العناصر الموسيقية في نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي".
 - 3- الوصول إلى أسلوب الأداء الجيد لنوكتورن البيانو مصنف 42 عينة البحث عند "جوزيبي مارتوتشي" من خلال تحديد تقنيات الأداء وتقديم الإرشادات العزفية والتمارين المقترحة.
- أهمية البحث:

دراسة فنية تفيد دارسي البيانو في مرحلة البكالوريوس بكلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان في توسيع دائرة إختيار نوكتورن البيانو في مناهج العزف، بجانب تحسين المهارات العزفية للدارسين من خلال التوصل إلى أسلوب الأداء الجيد لنوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي".

أسئلة البحث:

- 1- من هم أهم مؤلفي نوكتورن البيانو بالقرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين وأهم مؤلفاتهم؟
 - 2- ما سمات العناصر الموسيقية في نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي"؟
 - 3- ما أسلوب الأداء الجيد لنوكتورن البيانو مصنف 42 عينة البحث عند "جوزيبي مارتوتشي"؟
- إجراءات البحث:

■ منهج البحث:

استخدمت الباحثة المنهج الوصفي "تحليل المحتوى"، وهو المنهج الذي يقوم على وصف الظاهرة موضوع البحث، وتحليل بنيتها الأساسية وبيان العلاقة بين مكوناتها.¹

■ عينة البحث:

النوكتورن رقم 1، 2 من الثلاثة نوكتورن مصنف 42 للمؤلف الإيطالي "جوزيبي مارتوتشي".

■ حدود البحث:

- الحدود الزمنية: الفترة ما بين عام 1856 إلى 1909 في النصف الثاني من العصر الرومانتيكي وهي فترة حياة مؤلف عينة البحث "جوزيبي مارتوتشي".
- الحدود المكانية: إيطاليا.

¹ آمال صادق وفؤاد أبو حطب: "مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، 1991، ص102.

▪ وسائل معينة:

- المدونات الموسيقية لعينة البحث الراهن.
 - آلة البيانو وفديوهات للنوكتورن.
 - المراجع العربية والأجنبية ومواقع الإنترنت.
- مصطلحات البحث:

1- الرومانتيكية Romanticism

وهو العصر أو المذهب الرومانتيكي الذي بدأ منذ أواخر القرن الثامن عشر حتى نهاية القرن التاسع عشر، وأخصب العصور إنتاجاً في الفن الموسيقي وخاصةً الموسيقى الألمانية، وموسيقاه تعتمد على التعبير الذاتي عن شخصية المؤلف وخياله وانفعالاته وعواطفه.¹

2- أسلوب الأداء Performance Style

السيطرة على إمكانيات الآلة بطريقة كاملة واكتساب المهارات والعادات العضلية والذهنية اللازمة للوصول إلى الأداء الجيد من خلال توضيح العناصر الموسيقية للمؤلفة مثل المصطلحات الدالة على السرعة وعلامات التظليل والأقواس اللحنية بأنواعها والأداء المتقطع بأشكاله والعلامات والمصطلحات التي تشير إلى الأداء بقوة واستخدام الدواسات بأنواعها والمصطلحات التعبيرية الدالة على الطابع العام للمؤلفة.²

3- علامات الأداء Performance Marks

المصطلحات أو الإختصارات أو العلامات الموجوده فوق النغمات التي تشير إلى أسلوب الأداء، وتشمل أيضاً على الإشارات الداله على السرعة وعلامات تحديد العبارات وأسلوب اللمس ونماذج إظهار طابع المؤلفه.³

4- التكنيك Techniques

مهارة الأداء التي تُكسب الجهاز العزفي (الأصابع- اليد- الرسغ- الساعد- الكتف- القدم) المرونة اللازمة لأداء المؤلفات الموسيقية بشكل صحيح.⁴

5- نوكتورن Nocturne

¹عواطف عبد الكريم: "تاريخ وتذوق الموسيقى في العصر الرومانتيكي"، الطبعة الثانية، القاهرة، 1997، ص2.

² Don Michael Randel: "The Harvard Concise Dictionary of Music and Musicians", Harvard College Press, U.S.A, 2002, P.506.

³ Denes Agay: "Teaching Piano", York Town Press, Vol.1, New York, 1991, P.603.

⁴ نادرة هانم السيد محمد: "الطريق إلى عزف البيانو"، مطبعة جامعة حلوان، القاهرة، 1997، ص21.

مصطلح فرنسي يعني "الليل" ويسمى بالإيطالية Notturmo وبالألمانية Nachtstücke، وهي مؤلفة موسيقية آلية للبيانو أو للأوركسترا ليس لها قالب محدد وموسيقاها توحى بجو وهدهود الليل، وقد ظهرت في القرن الثامن على يد المؤلف الأيرلندي "جون فيلد"، وانتشرت في القرن التاسع عشر على يد المؤلف البولندي "فريدريك شوبان".¹

دراسات وبحوث سابقة مرتبطة بموضوع البحث الراهن:

الدراسة الأولى: "الخصائص الفنية وأساسيات العزف القائم عليها نوكتورن البيانو عند فوريه".*
"The Artistic Characteristics and Playing Essentials Based on Faure's Piano Nocturne".

هدفت تلك الدراسة إلى التحليل الأدائي للثلاثة عشر نوكتورن عند المؤلف الفرنسي جابريل فوريه (1845-1924) وتطورها من حيث فترة تأليفها وتقنيات الأداء وتذليل صعوبات أدائها، واستعرضت الدراسة حياة "جابريل فوريه" كأحد أهم المؤلفين في تاريخ الموسيقى في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، وتناولت مؤلفات النوكتورن عند فوريه في الفترة من 1875 إلى 1921 حيث كتب ثلاثة عشر نوكتورن، وقُسمت مؤلفاته في النوكتورن تبعاً لوقت التأليف والأسلوب الفني إلى ثلاثة مراحل، حيث جاء النوكتورن في المرحلة الأولى يحمل تأثير كلاً من جون فيلد وفريدريك شوبان على فوريه والذي امتاز بالهارمونيّات العذبة والثراء اللحني، وجاء النوكتورن في المرحلة الثانية كمحاولة من فوريه في الإبتكار حيث تميز النوكتورن بنسيج لحني ضخم ومليء بالجمال اللحنية المقسمة، وتميز النوكتورن في المرحلة الثالثة بالتحول من البراعة إلى البساطة فعلى الرغم من أن الموسيقى كانت ذات نسيج بسيط لكنها كانت مليئة بالعاطفة، مع ملاحظة تأثر فوريه بتقاليد الموسيقى الفرنسية الكنيسية في تأليف النوكتورن، وترتبط تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث تناول مؤلفة نوكتورن البيانو، وتختلف في تناول نوكتورن البيانو عند "جابريل فوريه"، بينما يتناول البحث الراهن نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي".

الدراسة الثانية: "نوكتورن في ثلاث مشاهد مصنف 72 لآلة البيانو عند سليم بالمجرين".**

¹ Willi Apel: "Harvard Dictionary of Music", Harvard College Press, Printing 121, U.S.A, 1979, P.

491.

* Xiao Deng: DMA, Hunan Normal University, U.S.A, 2011.

** شيماء حمدي عبد الفتاح: بحث منشور، مجلة علوم وفنون الموسيقى، المجلد التاسع والعشرون، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة، الجزء الأول يونيو 2014.

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على أسلوب أداء مؤلفة نوكتورن البيانو في ثلاث مشاهد مصنف 72 عند "سليم بالمجرين" من خلال التحليل البنائي والعزفي لها، وتحديد التقنيات العزفية التي تشتمل عليها مؤلفة نوكتورن البيانو مصنف 72 عينة البحث والعمل على إيجاد الحلول لتذليل مشاكلها الفنية، واتبعت تلك الدراسة المنهج الوصفي في تحليل المحتوى، وتناولت في الإطار النظري نبذة عن الموسيقى الفنلندية ونوكتورن آلة البيانو وحياتة سليم بالمجرين وأعماله لآلة البيانو، وتناولت في الإطار التطبيقي دراسة تحليلية عزفية لنوكتورن البيانو مصنف 72 عينة البحث عند سليم بالمجرين، وترتبط تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث تناول مؤلفة نوكتورن البيانو، وتختلف في تناول نوكتورن البيانو مصنف 72 عند "سليم بالمجرين"، بينما يتناول البحث الراهن نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي".

الدراسة الثالثة: "تقنيات أداء نوكتورن البيانو عند المؤلف البرازيلي ألبرتو نيوموسينو".*

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على المؤلف البرازيلي "ألبرتو نيوموسينو" وإلقاء الضوء على حياته ومؤلفاته وأسلوبه في التأليف، والتعرف على التطور التاريخي للنوكتورن عند "ألبرتو نيوموسينو"، واتبعت تلك الدراسة المنهج الوصفي في تحليل المحتوى، وتناولت في الإطار النظري الموسيقى في البرازيل وخصائص الموسيقى العامة بها، وحياتة مؤلف عينة البحث وأسلوبه الفني وأعماله الموسيقية ونبذة عن مؤلفة نوكتورن البيانو، وتناولت في الإطار التطبيقي دراسة تحليلية عزفية لنوكتورن البيانو رقم 1، 33 عند "ألبرتو نيوموسينو"، وترتبط تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث تناول مؤلفة نوكتورن البيانو، وتختلف في تناول نوكتورن البيانو عند المؤلف البرازيلي "ألبرتو نيوموسينو"، بينما يتناول البحث الراهن نوكتورن البيانو مصنف 42 عند المؤلف الإيطالي "جوزيبي مارتوتشي".

الدراسة الرابعة: "التقنيات الأدائية لنوكتورن البيانو عند ستيفان إلماس Stephan Elmas".**

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على حياة "ستيفان إلماس" وأهم أعماله، والتعرف على الخصائص الفنية التي يشتمل عليها نكتورن البيانو عند "ستيفان إلماس"، وتحديد التقنيات العزفية والصعوبات التقنية التي يشتمل عليها نكتورن البيانو عينة البحث واسلوب معالجتها، واتبعت تلك الدراسة المنهج الوصفي في تحليل المحتوى، وتناولت في الإطار النظري نبذة عن مؤلفة النوكتورن

* حنان محمد حامد: بحث منشور، مجلة علوم وفنون الموسيقى، المجلد الرابع والأربعون، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة، الجزء الأول يناير 2021.

** أسماء عبد الصبور محمد: بحث منشور، مجلة البحوث في مجالات التربية النوعية، المجلد السابع العدد الثالث والثلاثون، كلية التربية النوعية، جامعة المنيا، مارس 2021.

وعن حياة "ستيفان إلماس" ومؤلفاته الموسيقية، وتناولت في الإطار التطبيقي دراسة تحليلية عزفية لنوكتورن البيانو رقم 2، 4، 6 عند "ستيفان إلماس"، وترتبط تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث تناول مؤلفة نوكتورن البيانو، وتختلف في تناول نوكتورن البيانو عند "ستيفان إلماس"، بينما يتناول البحث الراهن نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي".

الجزء الأول: الإطار النظري

نبذة تاريخية عن نوكتورن البيانو:

بدأ ظهور المصطلح الإيطالي Notturmo بشكل متكرر كعنوان لبعض مؤلفات القرن الثامن عشر، ولكن ظهر النوكتورن الفرنسي من خلال المؤلف الإيرلندي "جون فيلد" الذي كتب مجموعة مقطوعات رومانسية للبيانو بين عامي 1812 إلى 1836، حيث نُشرت الثلاث مقطوعات الأولى للنوكتورن في لايبزيغ Leipzig عام 1815، ولكن تم نُشر اثنتان منها عام 1812 مع اختلافات طفيفة تحت عنوان "رومانسيات" Romances، ويعتبر نوكتورن فيلد للبيانو ذات أهمية تاريخية بإعتباره سابق للنوكتورن عند شوبان، ومن الواضح أن جون فيلد استغل الإمكانيات المتاحة في البيانو بالقرن التاسع عشر في تأليف النوكتورن، كما استغل الدواسات Pedal من أجل زيادة نطاق المصاحبة الهارمونية للنوكتورن إلى ما هو أبعد من مصاحبة "الألبرتي باص" Alberti Bass*، بجانب أن ألحان نوكتورن فيلد للبيانو نقلت ألحان الأوبرا الإيطالية التي عُرضت في روسيا في أوائل القرن التاسع عشر.¹

على الرغم أن ألحان نوكتورن فيلد للبيانو نطاقها العاطفي غير ممتد بشكل كافي وبناء الجملة الموسيقية عنده يمكن التنبؤ به أحياناً وبشكل يميل للرتابة، إلا أن ألحانه تتميز بالأناقة وتصوره الخيالي لألحان النوكتورن مما ترك انطباعاً عظيماً لدى المؤلفين الرومانتيكيين اللاحقين، وخاصةً شوبان الذي أعجب بأداء "فيلد" ومؤلفاته من النوكتورن، ومن بعد شوبان بدأ معظم مؤلفي البيانو بما في ذلك فرانز ليست** Franz Liszt في كتابة أعمال تحمل عنوان نوكتورن مثل أغانيه

* ألبرتي باص: مصاحبة لحن أساسي بتألفات هارمونية مفردة تسمع مفرداتها متتالية، واستخدمها المؤلف الإيطالي دومينيكو ألبرتي Domenico Alberti (1710-1740م) في صوناتاته لذا اقترنت هذه المصاحبة بإسمه.

¹ Patrick Piggott: "The Life and Music of John Field (1782-1837) Creator of the Nocturne", University of California Press, U.S.A, 1975, P.115.

** فرانز ليست (1811-1886): مؤلف موسيقى مجري وعازف بيانو ماهر ومعلم وقائد فرقة موسيقية في العصر الرومانتيكي، يُعتبر واحداً من أكثر الملحنين غزارة وتأثيراً في عصره، ولا تزال أعماله على البيانو تُؤدى وتُسجل على نطاق واسع.

الشهيرة "أحلام الحب" Dreams of Love، ويلييه روبرت شومان *** Robert Schumann الذي كتب نوكتورن للبيانو مصنف 23، بجانب العديد من مؤلفي العصر الرومانتيكي في تلك الحقبة، وبالرغم من ذلك يحتل الحادى والعشرون نوكتورن للبيانو عند شوبان مكانة بارزة في تاريخ تلك المؤلفه، وربما تكون النوكتورن الشهيرة رقم 2 مصنف 9 سلم مى b/k هي الأكثر تشابهاً مع نوكتورن فيلد للبيانو، والتي ظهر بها تأثير جون فيلد في كلاً من اللحن ونماذج المصاحبة الهارمونية، وتعتبر نوكتورن فيلد للبيانو رقم 4 في سلم لا/ك والتي تميزت بالهارمونات الكثيفة هي الملهمه لشوبان في تأليف نوكتورن البيانو رقم 3 مصنف 9. 2

أظهرت نوكتورن شوبان للبيانو وخاصةً رقم 1 مصنف 48 درجة كبيرة من الإبداع اللحني المُغلف بالهارمونات المتطورة لينتج عنه نسيج مُعقد ومتناقض وجديد، وعلاوة على ذلك فإن بعض من نوكتورن شوبان للبيانو تغيرت بها الصيغة البنائية عن القالب الثلاثي A,B,A2، ومثال على ذلك نوكتورن رقم 1 مصنف 32 في سلم سى/ك التي تنتهي بشكل غير متوقع في سلم سى/ص بختام مفاجئ يشبه الريستاتيف أو الكودا وذلك من الناحية العاطفية متناقض مع كل ما سبق تأليفه من نوكتورن البيانو، بينما النوكتورن رقم 1 مصنف 15 في سلم صول/ص جاء في صيغة ثنائية A,B دون إعادة للفكرة اللحنية الأولى، وبالرغم أن نوكتورن البيانو بلغ ذروته مع شوبان، إلا أنه ظل نوعاً موسيقياً شائعاً جذب إليه العديد من مؤلفي العصر الرومانتيكي مثل المؤلف الفرنسي جابريل فوريه * Gabriel Fauré الذي كتب ثلاثة عشر نوكتورن للبيانو. 2

أهم مؤلفى نوكتورن البيانو بالقرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين وأهم مؤلفاتهم:

ظهرت مجموعة من المؤلفات الهامة من نوكتورن البيانو لمجموعة من المؤلفين في القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين، وستقوم الباحثة بعرضها من الأقدم للأحدث كما يلي:

أهم مؤلفى نوكتورن البيانو وأهم مؤلفاتهم

*** روبرت شومان (1810-1856): مؤلف وعازف بيانو وناقد موسيقي ألماني في العصر الرومانتيكي المبكر، كتب جميع أنواع المؤلفات الموسيقية الرئيسية في ذلك الوقت مثل البيانو المنفرد والغناء وموسيقى الحجرة والأوركسترا والأوبرات.

¹ David Branson: "John Field and Chopin", Barrie & Jenknis Press, London, 1972, P.112.

* جابريل فوريه (1845-1924): مؤلف موسيقى وعازف أورغن وبيانو ومعلم فرنسي، كان أحد أبرز الملحنين الفرنسيين في جيله، وقد أثر أسلوبه الموسيقي على العديد من ملحنى القرن العشرين.

² Maurice Brown, Kenneth Hailton: "The New Grove Dictionary of Music and Musicians", Sadie Stanley, 2nd Ed, Vol. 18, Oxford University Press, U.S.A, 2001, P.12.

م	المؤلفين	مؤلفاتهم من نوكتورن البيانو
1	يوهان كرامر Johann Cramer (1858-1771)	- 3 نوكتورن مصنف 94 عام 1841. - 3 نوكتورن مصنف 104 عام 1844.
2	جون فيلد John Field (1837-1782)	- 18 نوكتورن من عام 1812 إلى 1836.
3	فريدريش كالكبرنر Friedrich Kalkbrenner (1849-1785)	- 3 نوكتورن مصنف 187 عام 1840.
4	كارل تشيرني Carl Czerny (1857-1791)	- نوكتورن مصنف 647 سلم مي ^b /ك عام 1842. - 8 نوكتورن مصنف 604 عام 1843. - 8 نوكتورن مصنف 368 عام 1845.
5	هنري بيرتيني Henri Bertini (1876-1798)	- 3 نوكتورن مصنف 87 عام 1832. - 2 نوكتورن مصنف 102 عام 1835.
6	فريدريك شوبان Frédéric Chopin (1849-1810)	- 3 نوكتورن مصنف 15 عام 1833. - 2 نوكتورن مصنف 27 عام 1836. - 2 نوكتورن مصنف 32 عام 1837. - 2 نوكتورن مصنف 37 عام 1839. - 2 نوكتورن مصنف 48 عام 1841. - 2 نوكتورن مصنف 55 عام 1844. - 2 نوكتورن مصنف 62 عام 1846.
7	فرانز ليست Franz Liszt (1886-1811)	- 3 نوكتورن بعنوان "أحلام الحب" Dreams of Love مصنف 451 عام 1850. - نوكتورن بعنوان "في الإحلام" En Réve مصنف 207 سلم سي/ك عام 1885.
8	سيجيسموند ثالبيرج Sigismond Thalberg (1871-1812)	- نوكتورن مصنف 28 سلم مي/ك 1838. - 2 نوكتورن مصنف 16 عام 1836. - 3 نوكتورن مصنف 21 عام 1837. - نوكتورن مصنف 51 سلم سي/ك 1845.
9	تشارلز ألكان Charles Alkan (1888-1813)	- نوكتورن مصنف 22 سلم سي/ك 1844. - 2 نوكتورن مصنف 57 عام 1859.

م	المؤلفين	مؤلفاتهم من نوكتورن البيانو
		- نوكتورن مصنف 60 سلم سي/ك 1859.
10	إجناز ليباخ Ignace Leybach (1817-1891)	- نوكتورن رقم 1 مصنف 3 سلم لا/ب/ك 1851. - نوكتورن رقم 2 مصنف 4 سلم ري/ب/ك 1854. - نوكتورن رقم 3 مصنف 25 سلم ري/ب/ك 1855. - نوكتورن رقم 4 مصنف 36 سلم سي/ك 1860. - نوكتورن رقم 5 مصنف 52 سلم لا/ب/ك 1862. - نوكتورن رقم 6 مصنف 91 سلم سي/ب/ك 1866.
11	جورج بيزيه Georges Bizet (1838-1875)	- نوكتورن مصنف 49 سلم فا/ك 1854. - نوكتورن مصنف 55 سلم ري/ك 1868.
12	جابرييل فورييه Gabriel Fauré (1845-1924)	- نوكتورن رقم 1 مصنف 33 سلم مي/ب/ك 1875. - نوكتورن رقم 2 مصنف 33 سلم سي/ك 1881. - نوكتورن رقم 3 مصنف 33 سلم لا/ب/ك 1883. - نوكتورن رقم 4 مصنف 36 سلم مي/ب/ك 1884. - نوكتورن رقم 5 مصنف 37 سلم مي/ب/ك 1884. - نوكتورن رقم 6 مصنف 63 سلم ري/ب/ك 1894. - نوكتورن رقم 7 مصنف 74 سلم دو/ص 1898. - 8 نوكتورن مصنف 84 عام 1902.
13	جوزيبي مارتوتشي Giuseppe Martucci (1856-1909)	- نوكتورن مصنف 25 سلم سي/ك 1893. - 3 نوكتورن مصنف 42 عام 1880 (عينة البحث). - 2 نوكتورن مصنف 70 عام 1891.
14	ستيغان إلماس Stephan Elmas (1862-1937)	- نوكتورن رقم 1 سلم سي/ك 1882. - نوكتورن رقم 2 سلم مي/ك 1882. - نوكتورن رقم 3 سلم صول/ص 1883. - نوكتورن رقم 4 سلم ري/ك 1887. - نوكتورن رقم 5 سلم صول/ك 1887. - نوكتورن رقم 6 سلم لا/ك 1900. - نوكتورن رقم 6 سلم فا/ص 1922.
15	ألبرنو نيبوموسينو Alberto Nepomuceno (1864-1920)	- نوكتورن مصنف 33 عام 1904. - نوكتورن رقم 1 سلم دو/ك 1910.

م	المؤلفين	مؤلفاتهم من نوكتورن البيانو
16	إريك ساتي Erik Satie (1866-1925م)	- 5 نوكتورن كتبت عام 1919.
17	ألكساندر سكريابين Alexander Scriabin (1871-1915)	- نوكتورن في سلم لا ^b /ك عام 1886. - 2 نوكتورن مصنف 5 سلم فا/ص، لا/ك 1890.
18	سليم بالمجرين Selim Palmgren (1878-1951م)	- نوكتورن في ثلاث مساهد Nocturne in Three Scenes عام 1921.
19	فرانسيس بولينس Francis Poulenc (1899-1963)	- 8 نوكتورن مصنف 56 عام 1938.

نشأة وحياء جوزيبي مارتوتشي Giuseppe Martucci (1856-1909):

مؤلف موسيقى وعازف بيانو وقائد فرقة موسيقية إيطالي الجنسية، وأهم مؤلف إيطالي ليس أوبرالي في أواخر القرن التاسع عشر لعب دور هام ومؤثر للغاية في إحياء الحياة الموسيقية الإيطالية بعد فترة من الركود، والذي ولد في 6 يناير 1856 في مدينة كابوا Capua. تلقى دروسه الموسيقية الأولى على يد والده جايتانو مارتوتشي Gaetano Martucci عازف الترومبيت وقائد فرقة الموسيقى العسكرية بالجيش الإيطالي والذي تحول في عام 1860 إلى تدريس الموسيقى، وعندما أظهر جوزيبي وشقيقته الصغرى تيريزا Teresa موهبة مبكرة في عزف البيانو، ساعدهم والدهما في العزف أمام الجمهور في سلسلة من الحفلات الموسيقية في إيطاليا، وذلك بداية من حفلة في مدينة بوتزولي Pozzuoli في ديسمبر 1864 ثم حفلة نابولي عام 1866، وفي أبريل 1867 قدم جوزيبي أولى المؤلفات من تأليفه وهي بولكا بعنوان "العبقري" Il genio، والتي نشرها والده على الفور (إلى جانب ثلاث مؤلفات أخرى) عن طريق شركة نابولي، وفي تلك الفترة كانت موهبة جوزيبي غير العادية قد لفتت انتباه عازف البيانو الإيطالي والمعلم البارز بنيامين سييسي * Beniamino Cesi أحد تلاميذ المؤلف النمساوي سيجيسموند ثالبيرج** Sigismond Thalberg، حيث أقنع سييسي مارتوتشي الأب بالسماح لابنه بأن يدرس من الخارج

* بنيامين سييسي (1845-1907): عازف بيانو إيطالي شهير وأستاذ للبيانو، والذي قام بالتدريس للعديد من عازفي البيانو في القرن التاسع عشر في مدرسة نابولي، وتميز في أوائل القرن العشرين حيث انتشر تأثيره على نطاق واسع.

** سيجيسموند ثالبيرج (1812-1871): مؤلف موسيقى نمساوي وأحد أكثر عازفي البيانو الموهوبين البارزين في القرن التاسع عشر.

في الكلية الملكية Reale Collegio في نابولي، وفي عام 1868 إلتحق جوزيبي بالكلية على الرغم من أن قواعد المعهد منعت من العزف في الأماكن العامة مرة أخرى حتى عام 1871.¹ درس "جوزيبي مارتوتشي" البيانو على يد "بنيامين سيسبي" والتأليف الموسيقي على يد "باولو سيراو"*** Paolo Serrao، وكان أستاذه "بنيامين سيسبي" له تأثير كبير وبشكل خاص على ذوق ووجهة نظر جوزيبي الجادة، حيث زرع فيه بذور التفاني في دراسة الموسيقى الكلاسيكية النمساوية الألمانية في القرن التاسع عشر، وفي عام 1872 أصر جايتانو مارتوتشي الأب الذي ظل وضعه المالي محفوفاً بالمخاطر على تقليص مدة دراسة جوزيبي للموسيقى ورجوعه إلى العزف في الحفلات الموسيقية مرة أخرى، وسرعان ما بدأت شهرة جوزيبي تنتشر في مدن إيطالية أخرى، وفي عام 1874 أقام حفلة موسيقية في روما حيث نال إشادة فرانز ليست، ودعته الأميرة مارجريتا Margherita إلى العزف في حفل موسيقي في قصر كيرينالي Quirinale والتي ظلت فيما بعد واحدة من معجبيه المتحمسين، وفي أبريل 1875 أقام جوزيبي أول حفل له في ميلانو وحقق نجاحاً ملحوظاً، كما دفع هذا النجاح الناشر الموسيقي الإيطالي "تيتو ريكوردي" Tito Ricordi (1811-1888) إلى الحصول على حق نشر كل موسيقى جوزيبي مارتوتشي، على الرغم من أن حصرياً هذا الإتفاق لم تستمر سوى بضع سنوات، وفي يونيو 1875 أقام جوزيبي حفلتين في لندن وواحدة في دبلن Dublin العاصمة الأيرلندية.¹

كانت الأعوام من 1877 إلى 1878 في حياة جوزيبي حاسمة في عديد من النواحي حيث شهدت تلك الأعوام اتمام أول عمل هام من تأليفه في صيف 1877 وهو خماسي البيانو مصنف 45 الذي شارك به في مسابقات في ميلانو وسانت بطرسبرج St Petersburg في روسيا، وفي فبراير 1878 حصل على جائزة ميلانو في التأليف الموسيقي ومن الواضح أنه كان سيفوز أيضاً بجائزة سانت بطرسبرج لو لم يشعر بأنه مضطر إلى الإنسحاب من تلك المسابقة بعد فوزه في الأخرى، وفي عام 1877 أسس جوزيبي أوركسترا ليقودها والتي تطورت وأصبحت أوركسترا نابوليتانا Orchestra Napoletana التي حظيت بإعجاب واسع النطاق، وفي عام 1878 أمضى مارتوتشي أربعة أشهر في باريس حيث حظي مرة أخرى بإشادة كبيرة كعازف بيانو ومؤلف

¹ David Mason Greene: "Greene's Biographical Encyclopedia of Composers", Garden City Press, New York, 1985, P.830.

*** باولو سيراو (1830-1907): معلم إيطالي بارز ومؤثر في تدريس النظريات والتأليف الموسيقية في نابولي.

¹ David Ewen: "op.cit", 2013, P.278.

موسيقى، ووسع آفاقه الموسيقية بشكل كبير وأقام اتصالات شخصية مع العديد من الموسيقيين الفرنسيين البارزين، بما في ذلك شارل جونود* Charles Gounod وسان صانص.² في 23 يناير 1881 بعد تحضيرات طويلة ومضنية قدمت أوركسترا نابوليتانا التي شارك فيها العديد من العازفين مع دار أوبرا "سان كارلو" San Carlo أول حفل موسيقي كامل لها، وفي تلك الفترة تم تعيين جوزيبي مدرساً للبيانو في الكلية الملكية Reale Collegio، ومنذ ذلك الحين تم تقليص رحلاته الفنية كعازف بيانو بسبب التزاماته المحلية المتزايدة كقائد للأوركسترا وأستاذاً في الكلية الملكية، ومنذ البداية كان ذخيرة مارتوتشي الأوركسترالية واسعة النطاق ومثالية وفقاً للمعايير الإيطالية، حتى تفضيله لعزف سيمفونيات بيتهوفن** Beethoven بالكامل تجاوز ما كان معتاداً آنذاك للأوركسترات في جنوب جبال الألب، وفي ديسمبر 1882 قاد جوزيبي الأوركسترا لأداء مؤلفات برليوز* Berlioz وفاجنر** Wagner والسيمفونية الثانية لبرامز*** Brahms والتي كانت جديدة تماماً على اسماع الجمهور في إيطاليا آنذاك، وفي الوقت نفسه امتدت ذخيرة مارتوتشي الموسيقية سواء كقائد أو كعازف بيانو إلى مؤلفي عصر الباروك لتشمل موسيقى مؤلفين مثل باخ**** Bach ورامو***** Rameau وسكارلاتي***** Scarlatti، وبحلول الوقت الذي ساهمت فيه أوركسترا جوزيبي مارتوتشي بثلاث حفلات من إجمالي 34 حفلة قدمتها فرق أوركسترا

* شارل جونود (1818-1893): مؤلف موسيقى فرنسي كتب اثنتي عشرة أوبرا، وكانت الأكثر شعبية منها دائماً فاوست (1859م)، كما ظلت أوبرا روميو وجولييت (1867م) في ذخيرة الموسيقى العالمية.

² Eric Blom: "Grove's Dictionary of Music and Musicians", Volume VI N-Q, 5th Edition, St. Martin's Press Inc, New York, 1954, P.342.

** بيتهوفن (1770-1827): مؤلف موسيقى وعازف بيانو ألماني، وأحد الشخصيات البارزة في الحقبة الكلاسيكية، ويعتبر من أعظم عابرة الموسيقى في جميع العصور وأكثرهم تأثيراً، وأبدع أعمالاً موسيقية خالدة كما له الفضل الأعظم في تطوير الموسيقى الكلاسيكية.
* برليوز (1803-1869): مؤلف موسيقى وقائد فرقة فرنسي بالعصر الرومانتيكي تميز بأعماله الأوركسترالية والكوراليه والسيمفونيات.
** فاجنر (1813-1883): مؤلف موسيقى ومخرج مسرحي وكاتب مقالات وقائد فرقة موسيقية ألماني اشتهر بشكل أساسي بأوبراته (أو كما عُرفت بعض أعماله الناضجة لاحقاً باسم "الدراما الموسيقية")، وعلى عكس معظم مؤلفي الأوبرا كتب كلاً من النص الموسيقي والموسيقى لكل أعماله المسرحية.

*** برامز (1833-1897): مؤلف موسيقى ألماني من أصحاب المدرسة الرومانتيكية، أهم ما قيل عنه أنه استمرار لبيتهوفن أي أن السيمفونية الأولى لبرامز يمكن اعتبارها السيمفونية العاشرة لبيتهوفن.

**** باخ (1685-1750): عازف أورغن ومؤلف موسيقى ألماني من عصر الباروك، وأحد أكبر عابرة الموسيقى الكلاسيكية.
***** رامو (1683-1764): مؤلف موسيقى فرنسي كان يعزف على آلتى الكلافسان والأورغن، ساهم بأعماله ومؤلفاته في ضبط قواعد فن الإيقاع.

***** سكارلاتي (1685-1757): مؤلف موسيقى إيطالي وابن المؤلف أساندرو سكارلاتي، اشتهر بمؤلفاته على آلة الكلافسان، كتب أكثر من 600 صوتاً للكلافسان.

إيطالية مختلفة في تورينو Turino عام 1884، فقد استطاع النقاد أن يعلنوا أن أوركسترا مارتوتشي الأفضل في إيطاليا بشكل حاسم.

كانت النتيجة الطبيعية لأنشطة مارتوتشي القيادية هي الرغبة المتزايدة في تأليف أعمال أوركسترالية قوية، وكانت النتيجة الأولى لذلك هي تأليف كونشرتو البيانو الثاني والذي قام مارتوتشي بعرضه لأول مرة كمؤلف وعازف بيانو في نابولي في 31 يناير 1886، حيث أضاف هذا العمل القوي إلى مكانة مارتوتشي في الوسط الفني الإيطالي، ويشبه هذا العمل إلى حد ما أعمال برامز، وذلك بالرغم من حيرة بعض الإيطاليين من حجمه وتعقيده، وفي نفس العام تم تعيين مارتوتشي في وقت واحد تقريباً في ثلاثة مناصب رئيسية في مدينة بولونيا Bologna، وذلك بسبب ترك لويجي مانتشينيلي ***** Luigi Mancinelli المفاجئة لجميع هذه المناصب للاستقرار والعيش في إنجلترا، وفي تلك الفترة غادر مارتوتشي نابولي ولكن ليس بشكل نهائي كما اتضح فيما بعد، ولكن تعيينه مديراً لمدرسة بولونيا الموسيقية كان خطوة كبيرة إلى الأمام في حياته المهنية.

كانت فترة بولونيا التي قضاها مارتوتشي في العمل الموسيقي تتويجاً لمسيرته المهنية في الموسيقى عامةً، ففي يونيو 1888 بلغ مارتوتشي ذروته في دعمه لفاجنر مع العرض الأول لأوبرا تريستان وإيزولده في إيطاليا، وكانت هذه هي المرة الأولى التي يقود فيها عرضاً للأوبرا، وفي عام 1895 قام مارتوتشي بأحد المشاريع الرائدة والجديرة بالملاحظة وهي تقديمه لأوبرا روبرت شومان في إيطاليا، وفي عام 1898 قاد أوركسترا في لندن وبروكسل واستكشفت برامجه ذخيرة أجنبية أوسع نطاقاً على الإطلاق، وفي أبريل 1898 قدم للجمهور في بولونيا موسيقى تشارلز ستانفورد* Charles Stanford، وأصبح ستانفورد الذي قاد جوزيبي سيمفونيته الأيرلندية مراراً وتكراراً صديقاً شخصياً له، وفي عام 1888 تم مكافأة مارتوتشي لإهتمامه الشديد بموسيقى برامز بلقاء مع الألماني العظيم، الذي كان يمر عبر مدينة بولونيا، ويقال أنه نظراً لأن كلا منهما لم يكن يعرف لغة الآخر، فقد تواصلوا بالغناء لبعضهما البعض.¹

***** لويجي مانتشينيلي (1848-1921): قائد فرقة موسيقية إيطالية وعازف تشيللو ومؤلف موسيقى، قضى حياته المهنية المبكرة في إيطاليا حيث أسس سمعة في بروجيا ثم بولونيا كقائد فرقة موسيقية.
* تشارلز ستانفورد (1852-1924): مؤلف موسيقى إيرلندي ومعلم موسيقى وقائداً في أواخر العصر الرومانتيكي، كان له دور فعال في رفع مكانة الجمعية الموسيقية بجامعة كامبريدج، وجذب النجوم العالميين للغناء معها.

¹ <https://SofiaPhilharmonic.Com/authors/Giuseppe-Martucci>.

بالرغم أن اهتمام مارتوتشي بالأوبرا ظل محدوداً بإستثناء أوبرات فاجنر، وفي عام 1901 أقام حفل موسيقى لإحياء ذكرى جوزيبي فيردى ** Giuseppe Verdi، ولقد كان للأنشطة التعليمية عند جوزيبي مارتوتشي تأثير مفيد على جيل جديد من المؤلفين، وكان من بين تلاميذه في بولونيا أوتورينو ريسبيجي *** Ottorino Respighi الذي تعلم بلا شك الكثير من مارتوتشي، وعلى نطاق أوسع ساعدت مجموعة أنشطته بالكامل في خلق مناخ أصبح من الأسهل فيه على الموسيقيين الإيطاليين الشباب تحقيق النجاح خارج دار الأوبرا، ورغم أن ألفريدو كاسيلا **** Alfredo Casella (1883-1947) الشاب لم يكن تلميذاً له ولكنه استفاد كثيراً من الصداقة الراضخة بين المؤلف الكبير ووالديه، ومع ذلك كان مارتوتشي على علم تام بالقيود المستمرة التي تفرضها البيئة الموسيقية الإيطالية لذلك نصح والديه أولاً بإرسال ابنهما للدراسة في الخارج، وفي عام 1902 لم يفقد جوزيبي الإتصال بالحياة الموسيقية في نابولي، ودُعي مارتوتشي ليصبح مديراً للمعهد الموسيقي (الذي كان يُعرف سابقاً باسم الكلية الملكية) حيث درس ودرّس سابقاً، فقبل وظل في المنصب لبقية حياته ورغم تدهور صحته بالفعل وانتهاء فترة تأثيره على عالم الموسيقى الإيطالي، فقد أكمل في عام 1904 أكثر أعماله الأوركسترالية أصالة على نطاق واسع وهي السيمفونية الثانية، وبصفته قائداً للأوركسترا واصل الإستكشاف في إحدى حفلاته الأخيرة في نابولي في مايو 1908 حيث قدم بريليود لديبوسي * Debussy في وقت لم يكن فيه اسمه مألوفاً لمعظم الإيطاليين، وربما كان الضغط الناتج عن قيادة الأوركسترا في ديسمبر 1908 قد أدى إلى وفاته في يونيو 1909 في نابولي.¹

مؤلفات "جوزيبي مارتوتشي" لآلة البيانو: ²

عنوان المؤلف	المصنف	سنة التأليف
فانتازيا عن أوبرا فيردى Fantasia on Verdi's سلم مي ^b /ص	1	1871
كابريس Capriccio رقم 1 سلم ري ^b /ك	2	1872

** جوزيبي فيردى (1813-1901): مؤلف موسيقى اشتهر بأوبراته، وقد هيمن على مشهد الأوبرا الإيطالي بعد عصر روسيني وبيليني ودونيزيتي الذين أثرت أعمالهم عليه بشكل كبير.

*** أوتورينو ريسبيجي (1879-1936): مؤلف موسيقى إيطالي وعازف فيولينة ومعلم وعالم موسيقى وأحد الملحنين الإيطاليين البارزين في أوائل القرن العشرين.

**** ألفريدو كاسيلا (1883-1947): مؤلف موسيقى إيطالي، وقائد أوركسترا وعازف بيانو موهوب.

* ديبوسي (1862-1918): أحد أشهر وأهم مؤلفي الموسيقى في فرنسا، ومن أهم المؤلفين في القرن العشرين ورائد المذهب التأثري.

¹ <https://BrilliantClassics.Com/media/digital-booklet-martucci-collection.pdf>.

² https://imslp.org/wiki/List_of_works_by_Giuseppe_Martucci.

سنة التأليف	المصنف	عنوان المؤلف
1872	3	كابريس رقم 2 سلم ري ب/ك
1872	4	مازوركا للحفلات Mazurka di Concerto سلم سي/ك
1873	5	أندانتى وبولكا Andante e Polka di Concerto سلم سي/ك
1873	6	تارينتيلا Tarantella سلم سي/ص
1875	7	أجيتاتو Agitato سلم لا/ك
1875	8	أفكار من أوبرا الحفلة المفتحة لثنائي البيانو
1875	9	دراسة للحفلات Studio da Concerto سلم مي/ك
1875	10	مقطوعات بعنوان "الفكر الموسيقي" Pensiero Musicale
1875	11	مازوركا سلم صول ب/ك
1876	12	كابريس رقم 3 سلم سي/ك
1876	13	ألجرو أباسيوناتو Allegro appassionato سلم سي/ص
1876	14	فوجه Fuga سلم فا/ص
1876	15	كابريس رقم 4 سلم صول/ص
1876	16	مقطوعة بعنوان لحن Melodia رقم 1 سلم لا/ك
1876	17	ارتجالات Improvviso سلم فا/ص
1876	18	فوجيتا من جزئين Fughetta a 2 Parti سلم فا/ك
1878	19	بولونيز Polacca رقم 1 سلم لا/ك
1878	20	باركارول Barcarola رقم 1 سلم لا/ك
1878	21	مقطوعة بعنوان لحن Melodia رقم 2 سلم مي ب/ك
1876	22	صوناتا الفيولينة Violin Sonata سلم صول/ص
1876	23	سكرزو Scherzo سلم صول/ك
1876	24	كابريس للحفلات Capriccio di Concerto سلم مي/ك
1876	25	نوكتورن Notturmo في سلم سي/ك
1876	26	كابريس في قالب دراسة Capriccio in Forma di Studio فا#/ك
1876	27	3 رومانسيات 3 Romanze
1877	28	2 فوجه 2 Fugues
1877	29	سكرزو سلم لا/ك
1877	30	باركارول رقم 2 سلم مي/ك
1877	31	4 مقطوعات 4 Pieces
1877	32	فانتازيا Fantasia لثنائي البيانو

سنة التأليف	المصنف	عنوان المؤلف
1877	33	3 مقطوعات Pieces
1877	34	صوناتا البيانو Piano Sonata سلم مي/ك
1877	35	مازوركا سلم لا/ب/ك
1878	36	صوناتا للأورغن Sonata per organo سلم ري/ص
1878	37	راكونتو من ألبوم بيليني (Racconto per l'Album di Bellini)
1878	38	6 مقطوعات Sei Pezzi
1878	39	كابريس سلم ري/ب/ك
1878	40	كونشرتو للبيانو Piano Concerto رقم 1
1878	41	صوناتا سهلة Sonata Facile للبيانو سلم مي/ب/ك
1880	42	3 نوكتورن (عينة البحث الراهن)
1882	43	7 مقطوعات
1882	44	6 مقطوعات
1877	45	خماسي البيانو Piano Quintet سلم دو/ك
1879	46	3 فالسات Valzer
1879	47	دراسات Studio
1879	48	بولونيز Polacca رقم 2 سلم مي/ب/ك
1882	49	3 مقطوعات
1882	50	مقطوعة بعنوان "وريات قصيرة" Novella سلم مي/ب/ك
1882	51	فانتازيا سلم صول/ص
1882	53	3 سكرزو
1882	54	دراسات مميزة Studio Caratteristico سلم لا/ب/ك
1882	55	منويت في إيقاع الجافوت Minuetto e Tempo di Gavotta
1882	56	امبرمبتو - فانتازيا Impromptu-Fantaisie سلم لا/ب/ك
1882	57	كابريس وسريناد Capriccio e Serenata
1882	58	تيمة مع تنويعات Tema con Variazioni سلم مي/ب/ك
1882	59	ثلاثي البيانو Piano Trio رقم 1 سلم دو/ك من أربع حركات
1883	60	6 مقطوعات بعنوان "أوراق متناثرة" Foglie Sparse
1883	61	3 مقطوعات
1883	62	ثلاثي البيانو Piano Trio رقم 2 سلم مي/ب/ك من أربع حركات
1883	63	مقطوعة بعنوان "الحركة الدائمة" Moto Perpetuo سلم مي/ب/ك
1883	64	3 مقطوعات
1883	65	3 مقطوعات
1885	66	كونشرتو للبيانو Piano Concerto رقم 1 سلم مي/ب/ص
1887	67	3 مقطوعات Stücke

سنة التأليف	المصنف	عنوان المؤلف
1887	68	أغنية الذكريات La Canzone dei Ricordi للغناء والبيانو
1889	69	3 مقطوعات
1891	70	2 نوكتورن
1891	71	مقطوعة للفيولينة والبيانو Melodia
1892	72	2 رومانسيات 2 Romances
1893	73	مقطوعتين
1895	74	مقطوعة "نبات البرسيم ذو الأربع أوراق" Trèfle à quatre feuilles
1896	76	كابريس وتوكاتا Capriccios, Toccatas
1896	77	كابريس وتوكاتا
1900	78	3 مقطوعات صغيرة 3 Piccoli pezzi
1903	80	2 كابريس 2 Caprices
1905	82	3 مقطوعات
1905	83	3 مقطوعات

الجزء الثاني: الإطار التطبيقي

الدراسة التحليلية العزفية لعينة البحث:

النوكتورن الأولى: رقم 1 في المؤلف الأصلية

أولاً: التحليل البنائي:

السلم: صول/ك.

الميزان: 6/8 .

السرعة: Andantino بطيئة.

الطول البنائي: 105 مازورة.

الصيغة: ثلاثية بسيطة A,B,A2 جاءت كما يلي:

الفكرة الأولى A: من م1-35 وتتكون مما يلي:

- مقدمة: من م1-6 تنتهي بقفلة تامة سلم صول/ك.

- الجملة الأولى: من م7-23 تنتهي على الدرجة الثالثة سلم صول/ك.

- الجملة الثانية: من م24-35 تنتهي بقفلة تامة سلم صول/ك.

الفكرة الثانية B: من م36-86 تتكون مما يلي:

- الجملة الأولى: من م36 - 51 تنتهي بقفلة نصفية سلم لا/ك.
 - الجملة الثانية: من م52 - 62 تنتهي بقفلة نصفية سلم ري/ك.
 - الجملة الثالثة: من م63 - 74 تنتهي بقفلة نصفية سلم ري/ك.
 - الجملة الرابعة: من م75 - 86 تنتهي بقفلة نصفية سلم صول/ك.
 - الفكرة الثالثة A2: من م87-105 تنتهي بقفلة تامة سلم صول/ك.
- ثانياً: التحليل الأدائي:

الفكرة الأولى A: من أناكروز1- م16 وتتكون مما يلي:

▪ مقدمة: من م1- 6.

- م1 تبدأ المقدمة في صوت خافت p بالنموذج الإيقاعي لمصاحبة اليد اليسرى  الذي يحتوي على تألف الدرجة الأولى سلم صول/ك المفرط والصاعد في قوس لحني متصل Legato وينتهي بسكتة كروش مع استخدام الدواس Pedal في بداية كل مازورة.
- م2 جاء باليد اليمنى مسافات لحنية صاعده وهابطه متصلة في النموذج الإيقاعي  في صوت خافت جداً pp، ويصاحبها باليد اليسرى تألف الدرجة السابعة سلم ري/ك المفرط، ويتكرر ذلك في م3، م4 مع تصوير لحن اليد اليمنى في م4 على الدرجة الخامسة سلم صول/ك، وجاءت م5، م6 إعادة مع التكرار لمازورة 1، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (1)

المقدمة من م1- 6 في النوكتورن الأول

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

في اليد اليسرى:

- 1- من م1- 6 نغمات تألفات مفرطة صاعده في قوس لحني متصل Legato في نموذج إيقاعي ثابت.

دوران الذراع واليد من الداخل إلى الخارج مع وضع مستدير للأصابع، مع الحفاظ على الأداء المتصل لنغمات التألف المفرط باستخدام الدواس في بداية المازورة وأن تؤدي التألفات من مفصل

اليـد والساعـد وأن ترفع اليـد بخفة في نهاية القوس اللحني، مع الإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.

وتقترح الباحثة التدريب التالي ليساعد على إتقان أداء التآلفات المفردة المتصلة باليد اليسرى.



شكل رقم (2)

تدريب مقترح لإتقان أداء نغمات التآلفات المفردة المتصلة باليد اليسرى

في اليد اليمنى:

2- م، 2، 4 مسافات لحنية صاعده وهابطه في قوس لحنى متصل Legato.
أن تعزف النغمة الأولى بعمق وأن تؤدى باقى النغمات بوضوح مع الحفاظ على الأداء المتصل من مفصل الكتف ورفع اليـد بخفة نهاية القوس اللحني، والإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.
■ الجملة الأولى: من م7 - 23.

لحن اليد اليمنى:

م7، 8 جاء نغمة مفردة في إيقاع النوار المنقوط يليها نغمة ممتدة برباط زمني تنتهي بأربيج صاعد متصل مع الأداء بأسلوب تعبيرى con espressivo.
- من م9-11 جاء نغمات مفردة في إيقاع النوار المنقوط ومسافات لحنية في قوس لحنى قصير Slur في إيقاع  مع التدرج في شدة وخفوت الصوت (<، >).
- م12 جاء تألف هارموني ثلاثي في إيقاع النوار المنقوط نغمة السوبرانو ممتدة برباط زمني ويؤدي بحلية الأريجييو ينتهي بنغمة مفردة.
- م13، 14 جاءت تصوير لمازورة 7، 8 مع تغيير لحن اليد اليمنى لينتهي بأربيج هابط على الدرجة الرابعة سلم صول/ك مع التدرج في شدة الصوت Cres.
- م15، 16 جاء ثلاث نغمات سلمية صاعدة في قوس لحنى متصل بصوت قوي f، يليها تصوير لمازورة 12 على الدرجة الخامسة سلم سي/ص مع التدرج في خفوت الصوت (>).
- م17، 18 جاء تألف هارموني في إيقاع البلانش المنقوط على الدرجة الخامسة سلم مي/ص في صوت خافت p.

- من م 19-23 جاء مسافات لحنية صاعدة وهابطة متصلة يليها مسافات لحنية في قوس لحنى قصير Slur يليهما نغمة مفردة ممتدة برباط زمني ويبدأ اللحن بصوت متوسط القوة mf وينتهي بصوت خافت.

مصاحبة اليد اليسرى:

استمر النموذج الإيقاعي للمصاحبة باليد اليسرى والذي يحتوي على نغمات تألفات مفردة متصلة وصاعده وجاءت التألفات المفردة كما يلي:

- من م 7-14 على نغمات تألفات الدرجة الأولى والرابعة والخامسة سلم صول/ك.
- م 15 على نغمات تألف الدرجة السابعة سلم سي/ص.
- م 16 على نغمات تألف الدرجة الخامسة سلم سي/ص.
- م 17، 18، 20، 22 على نغمات تألف الدرجة الخامسة سلم مي/ص.
- م 19 على نغمات تألف الدرجة الرابعة سلم مي/ص.
- م 23 على نغمات تألف الدرجة الثالثة سلم صول/ك، والشكل التالي يوضح ذلك.

شكل رقم (3)

الجملة الأولى بالفكرة الأولى من م 7-23 في النوكتورن الأول

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

في اليد اليمنى:

3- م 7، 4، 10¹، 13⁴ نغمات ممتدة برباط زمني في إيقاع النوار المنقوط.

تثبيت النغمة حتى انتهاء زمنها كاملاً، مع انتباه العازف لإختلاف مكان النغمة الممتدة حيث جاءت في نهاية م7 وبداية م10 ونهاية م13.

4- م8³، 14³ أربيج صاعد وهابط في قوس لحني متصل.

دوان الذراع واليد من الداخل إلى الخارج مع وضع مستدير للأصابع في أداء الأربيج، مع الحفاظ على الأداء المتصل لنغمات الأربيج من مفصل اليد والكتف ورفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحني، والإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.

5- م9³، 11³ مسافة لحنية صاعدة في قوس لحني قصير Slur.

أن تؤدي النغمة الأولى بعمق مع رفع اليدين بخفة ورشاقة في نهاية القوس.

6- م12 حلية الأربيجيو التي بها نغمة السوبرانو ممتدة برباط زمني.

أن تعزف حلية الأربيجيو من النغمة الغليظة إلى النغمة الحادة بقوة متساوية مع الحفاظ على تثبيت نغمة السوبرانو حتى إنتهاء زمنها كاملاً، وتوضح الباحثة في الشكل رقم 4 كيفية أداء حلية الأربيجيو.



شكل رقم (4)

كيفية أداء حلية الأربيجيو في م12 باليد اليمنى

7- م15 ثلاث نغمات سلمية صاعده في قوس لحني متصل.

أن تعزف من مفصل الأصابع وأن تكون اليد قريبة من البيانو، مع الحفاظ على الأداء المتصل من مفصل الكتف ورفع اليد بخفة نهاية القوس اللحني، والإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.

8- م17، 18 تألف هارموني ثلاثي ممتد في إيقاع البلاش المنقوط.

أن يتم الضغط على نغمات التألف بقوة متساوية وكوحدة واحدة من مفصل الكوع ومفصل اليد، وأن يستمر صوت نغمات التألف حتى نهاية زمنه بمساعدة الدواس، مع أهمية الإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.

▪ الجملة الثانية: من م24-35.

جاءت إعادة حرفية للحن اليدين في الجملة الأولى بالفكرة الأولى من م7 - 18، مع حدوث

تصوير للحن اليدين من م33-35 في سلم صول/ك، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (5)

الجملة الثانية بالفكرة الأولى من م24-35 في النوتكتورن الأول

• الفكرة الثانية B: من م36 - 86 تتكون مما يلي:

▪ الجملة الأولى: من م36-51.

مصاحبة اليد اليمنى:

انتقل النموذج الإيقاعي الثابت للمصاحبة إلى اليد اليمنى والذي يحتوي على نغمات تألفات

مفرطة متصلة هابطة وصاعدة بأداء متصل *legattissimo* وبصوت خافت جداً *PP* كما يلي:

- من م36-38 على نغمات تألفات الدرجة الأولى سلم صول/ك.

- من م39 على نغمات تألف الدرجة الخامسة سلم ري/ك.

- من م40-45 على نغمات تألف الدرجة الأولى سلم ري/ك.

- من م46، 47 على نغمات تألف الدرجة الثالثة سلم ري/ك.

- من م48-51 على نغمات تألفات الدرجة الخامسة والأولى سلم لا/ك.

لحن اليد اليسرى:

- من م38-43 بدأ لحن الفكرة الثانية بنغمة مفردة ممتدة برباط زمني مع الضغط القوي لظهور

علامة (*>*) *accent* بأداء متصل *legattissimo* وبصوت قوي *f* مع التدرج في قوة الصوت

cres، يليه في م40 نغمات مفردة ممتدة يليها نغمة وتكرارها تؤدي بأسلوب متقطع *Mezzo*

Staccato يليهما مسافات أريبيج صاعد في م41 في صوت خافت *P*، وينتهي اللحن بنغمات

مفردة ممتدة في م42، 43، ويتكرر ذلك من م44-46.

- من م47-51 نغمة مفردة متكررة في قوس متصله، يليها مسافات لحنية صاعدة وهابطة في سلم

لا/ك، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (6)

الجملة الأولى بالفكرة الثانية من م36- 51 في النوكتورن الأول

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

في اليد اليمنى:

9- م38 نغمة مفردة ممتدة برباط زمني مع الضغط القوي accent (>).

تؤدي النغمة المفردة الممتدة بالضغط القوي من أجل إستمرار صوتها لنهاية زمنها كاملاً.

10- م41²، 45² نغمة وتكرارها تؤدي بأسلوب متقطع Mezzo Staccato.

أن تأخذ النغمة وتكرارها ثلاثة أرباع قيمتها الزمنية للأداء الصحيح للميتزو ستاكاتو.

▪ الجملة الثانية: من م52- 62.

مصاحبة اليد اليمنى:

يستمر باليد اليمنى النموذج الإيقاعي الثابت للمصاحبة وجاء كما يلي:

- من م52- 55 على نغمات تألف الدرجة الأولى سلم دو/ك.

- في م56، 57 على نغمات تألفات الدرجة الرابعة والأولى سلم سي/ص.

- في م58، 59 على نغمات تألفات الدرجة الخامسة والأولى سلم لا/ك.

- من م60- 62 على نغمات تألف الدرجة السادسة سلم لا/ك.

لحن اليد اليسرى:

- من م52- 54 تصوير للعبارة من م40- 42 في سلم دو/ك بصوت خافت جداً PP.

- من م55- 57 نغمات ممتدة ومسافة لحنية في قوس لحنى قصير يليها نغمة ممتدة ومتكررة مع التدرج في قوة الصوت Cres.

- من م58- 60 تصوير للعبارة من م40- 42 في سلم سى/ص.

- م61، 62 تصوير إلى م48، 49 في سلم رى/ك بصوت قوي f، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (7)

الجملة الثانية بالفكرة الثانية من م52- 62 في النوكتورن الأول

■ الجملة الثالثة: من م63- 74.

مصاحبة اليد اليمنى:

يستمر باليد اليمنى النموذج الإيقاعي الثابت للمصاحبة وجاء كما يلي:

- م63 على نغمات تألف الدرجة السابعة سلم صول/ك.

- من م64- 66 على نغمات تألفات الثالثة والخامسة والسادسة سلم لا/ك.

- من م67- 72 على نغمات تألفات السابعة والأولى والخامسة والثانية سلم مى/ك.

- م73، 74 على نغمات تألفات الدرجة الثانية والخامسة سلم رى/ك.

لحن اليد اليسرى:

جاء إعادة للنغمات المفردة الممتدة والنغمات المتكررة والمسافات اللحنية المتصلة في قوس لحنى

قصير Slur بالجملة الأولى والثانية بالتصوير في سلم مى/ك مع التنوع بين الأداء بصوت خافت

P وقوي f مع التبطىء riten في نهاية الجملة، والشكل التالي يوضح ذلك.

شكل رقم (8)

الجملة الثالثة بالفكرة الثانية من م63- 74 في النوكتورن الأول

▪ الجملة الرابعة: من م75- 86.

مصاحبة اليد اليمنى:

يستمر باليد اليمنى النموذج الإيقاعي الثابت للمصاحبة وجاء كما يلي:

- من م75- 79 على نغمات تألفات الدرجة الخامسة والأولى والسادسة سلم صول/ك.

- من م80- 82 على نغمات تألفات الدرجة الأولى والثانية والرابعة والخامسة سلم ري/ك.

- من م83- 86 على نغمات تألفات الدرجة الخامسة سلم صول/ك.

لحن اليد اليسرى:

- من م75-78 تصوير للعبارة من م40- 42 في سلم صول/ك مع العودة للسرعة الأصلية.

- من م79- 82 مسافة خامسة هارمونية مزدوجة متكررة وممتدة برباط زمني كبيدال نوت مع

ظهور لحن في صوت داخلي هابط وصاعد مع التدرج في قوة Cres وخفوت الصوت dimn.

- من م83-86 مسافة خامسة هارمونية مزدوجة متكررة في إيقاع البلاش المنقوت في نطاق

صوتي متنوع مع الضغط القوي accent والأداء بصوت خافت جداً PP والتبطفء poco rit في

نهاية العبارة، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (9)

الجملة الرابعة بالفكرة الثانية من م75- 86 في النوكتورن الأول

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

في اليد اليسرى:

11- من م79- 82 مسافة خامسة هارمونية مزدوجة متكررة وممتدة برباط زمني مع ظهور لحن بسيط في صوت داخلي بنغمات هابطة وصاعده.

الحفاظ على استمرار الصوت وذلك بمساعدة الدواس والضغظ القوي في بداية المسافة الهارمونية للأداء الجيد للمسافة الهارمونية الممتدة، مع إظهار اللحن البسيط في الصوت الداخلي.

12- من م83- 86 مسافة خامسة هارمونية مزدوجة متكررة في إيقاع البلاش المنقوت في نطاق صوتي متنوع مع الضغظ القوي accent.

الحفاظ على استمرار الصوت بالضغظ القوي على المسافة الهارمونية المزدوجة المتكررة، مع استعداد اليد اليسرى للإنتقال بين النطاق الصوتي المتنوع.

• الفكرة الثالثة A2: من م87- 105.

- من م87- 98 جاءت إعادة حرفية للحن اليدين في الجملة الثانية بالفكرة الأولى من م24 - 35 مع ظهور حلقة الأتشيكانورا باليد اليمنى في م87.

- من م99- 103 ختام Final جاء إعادة حرفية للحن اليدين في المقدمة من م2-6.

- م104، 105 ينتهي النوكتورن الأول في م104 بتألف هارموني ثلاثي باليد اليمنى ونغمة مفردة باليد اليسرى في إيقاع البلاش المنقوت في صوت خافت، يليه في م105 مسافة هارمونية مزدوجة باليدين مع إستخدام علامة إطالة (الكرونا)، والشكل التالي يوضح ذلك.

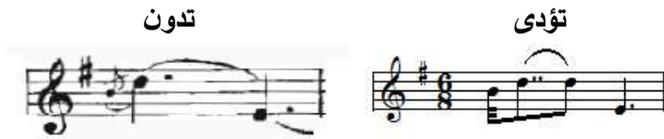


شكل رقم (10)

الفكرة الثالثة A2 من م87- 105 في النوكتورن الأول

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

13- م87 حلية الأتشيكاتورا التي تسبق نغمة مفردة على مسافة ثلاثة لحنية باليد اليمنى. أن يستقطع العازف زمن حلية الأتشيكاتورا من زمن النغمة التي توجد عليها الحلية، مع مراعاة العودة للسرعة الأصلية للنوكتورن *a tempo*، وتوضح الباحثة في الشكل رقم 11 كيفية تدوين وأداء حلية الأتشيكاتورا على مسافة ثلاثة لحنية.



شكل رقم (11)

كيفية تدوين وأداء حلية الأتشيكاتورا في م87 باليد اليمنى

النوكتورن الثانية: رقم 2 في المؤلفة الأصلية

أولاً: التحليل البنائي:

السلم: صول/ك.

الميزان: 3/4

السرعة: Andantino بطيئة.

الطول البنائي: 60 مازورة.

الصيغة: ثلاثية بسيطة A,B,A2 جاءت كما يلي:

الفكرة الأولى A: م1- 22 تتكون مما يلي:

- مقدمة: من م1- 7 تنتهي بقفلة تامة في سلم صول/ك.
- الجملة الأولى: من م8- 14 تنتهي بقفلة نصفية سلم سي/ص.
- الجملة الثانية: من م15- 21 تنتهي بقفلة نصفية سلم ري/ك.

الفكرة الثانية B: من م22- 39 تتكون مما يلي:

- الجملة الأولى: من م22- 27 تنتهي على الدرجة الثالثة سلم صول/ص.
 - الجملة الثانية: من م28- 33 تنتهي بقفلة تامة سلم سي^b/ك.
 - الجملة الثالثة: من م34- 39 تنتهي بقفلة نصفية سلم صول/ك.
- الفكرة الثالثة A2: من م40- 60 تنتهي بقفلة تامة سلم صول/ك.

ثانياً: التحليل الأدائي:

• الفكرة الأولى A: م1- 22 جاءت كما يلي:

▪ مقدمة: من م1- 7.

- م1 تبدأ المقدمة في صوت خافت P وأداء متصل Legato بأوكتاف لحني باليد اليسرى يليه أربيج صاعد على الدرجة الأولى في سلم صول/ك ويتكرر الأربيج أوكتاف أعلى باليد اليمنى مع التبطيء التدريجي rall، وفي م2 يرتكز الأربيج على نغمة مفردة ممتدة مع الإطالة (كرونا) باليد اليمنى مع استخدام الدواس Pedal.

- من م3- 5 بدأ اللحن في م3 بالعودة للسرعة الأصلية a tempo وبنغمة مفردة ممتدة باليد اليسرى يليها باليد اليمنى تألف الدرجة السابعة في سلم ري/ك المتقطع والمتكرر في أوضاع مختلفة والذي يرتكز على تألف بعلامة البورتاتو (-) Portato، وفي م4، 5 يتكرر ذلك على تألف الدرجة السادسة والسابعة في سلم صول/ك.

- م6، 7 بداية النموذج الإيقاعي الثابت والمتكرر لمصاحبة اليد اليسرى  والذي يحتوي على نغمة مفردة في صوت الباص يليها تألف الدرجة الأولى الهارموني بأسلوب متقطع في سلم صول/ك في أوضاع مختلفة مع استخدام الدواس.



شكل رقم (12)

المقدمة من م 1 - 7 في النوكتورن الثاني

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

في اليدين:

- 1- م 1، 2 أوكتاف لحنى صاعد باليد اليسرى يليه أربيج صاعد باليد اليسرى يتكرر على مسافة أوكتاف أعلى في اليد اليمنى ويرتكز على نغمة مفردة ممتدة في قوس لحنى متصل Legato. استعداد اليد اليسرى لأداء مسافة الأوكتاف اللحنى، ونقل الثقل من أصبع إلى آخر في أداء الأربيج باليدين وأن يدور الذراعين واليدين من الداخل إلى الخارج مع وضع مستدير للأصابع، والحفاظ على الأداء المتصل باستخدام الدواس وأن ترفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحنى المتصل مع الأداء باليدين وكأن اللحن يؤدي بيد واحدة، والإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.
- 2- من م 3- 7 تألفات هارمونية ثلاثية في أوضاع مختلفة بأسلوب متقطع Staccato وبأسلوب البورتاتو Portato (-).

أن يتم الضغط على نغمات التألف الهارموني بقوة متساوية وكوحدة واحدة من مفصل الكوع ومفصل اليد، وأن يأخذ كل تألف متقطع (.) نصف قيمته الزمنية أو ثلاثة أرباع قيمته الزمنية عند ظهور علامة البورتاتو (-)، مع انتباه العازف والإلتزام بترقيم الأصابع المقترح بالمدونة لسهولة أداء الأوضاع المختلفة لكل تألف هارموني، وتقترح الباحثة التدريب أولاً على التألفات الهارمونية في اليد اليسرى بإتقان قبل أن تؤدي اليدين معاً.

▪ الجملة الأولى: من م 8 - 14.

لحن اليد اليمنى:

- من م 8 - 10 بدأ اللحن بنغمة مفردة في إيقاع البلاش المنقوط، يليها مسافات لحنية هابطة وصاعدة في قوس لحنى متصل Legato و في سلم صول/ك بأداء حلو وعذب dolce.

- من م11-14 جاء نغمة مفردة ممتدة برباط زمني يليها نغمات سلمية هابطة ومنتصلة، ويليهما في م13 نغمات سلمية صاعدة في قوس لحنى فى سلم مى/ص، ويليهما فى م14 نغمات سلمية هابطة وصاعدة مع التكرار فى صوت خافت جداً PP فى تتابع لحنى هابط على الدرجة الخامسة فى سلم سى/ص.

مصاحبة اليد اليسرى:

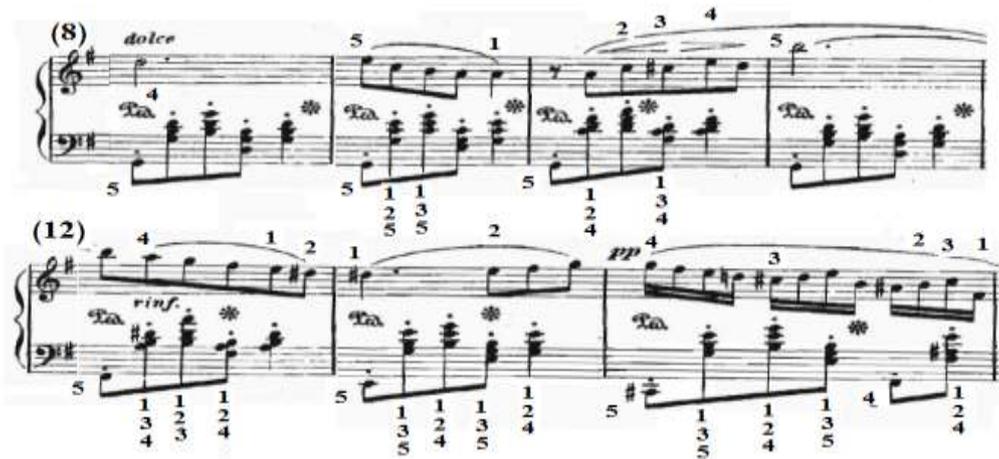
استمر النموذج الإيقاعى للمصاحبة فى م6، 7 باليد اليسرى والذى يحتوى على تألفات هارمونية ثلاثية منقطعه، وجاءت التألفات الهارمونية كما يلى:

- من م8-11 جاء تألفات الدرجة الأولى والرابعة والخامسة سلم صول/ك.

- م12، 13 جاء تألف الدرجة الخامسة والأولى سلم مى/ص.

- م14 جاء تألف الدرجة الخامسة سلم سى/ص.

والشكل التالى يوضح ذلك.



شكل رقم (13)

الجملة الأولى بالفكرة الأولى من م8 - 14 فى النوكتورن الثانى

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

فى اليد اليمنى:

3- من م12-14 نغمات سلمية صاعده وهابطة فى قوس لحنى متصل.

يراعى ما سبق ذكره بالنوكتورن الأول فى أداء النغمات السلمية فى قوس لحنى متصل، مع الإستعانه بالدواس للحفاظ على الأداء المتصل والإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.

▪ الجملة الثانية: من م15 - 21.

لحن اليد اليمنى:

- م15، 16 جاء نغمة مفردة في إيقاع البلاش المنقوط، يليها مسافات لحنية هابطة وصاعدة في قوس لحنى متصل Legato بأداء حلو وعذب dolce في سلم سي/ص.
- م17، 18 جاء نغمة مفردة يليها نغمات سلمية صاعدة وهابطة يتخللها حلية الأبوجاتورا من نغمتين في قوس لحنى متصل.
- من م19- 21 جاء نغمة (فا) مع التكرار أوكتاف أسفل تنتهي بنغمات تألف الدرجة الخامسة في سلم ري/ك التي يتخللها حلية الأنثيكتورا.
- مصاحبة اليد اليسرى:**

- استمر النموذج الإيقاعي للمصاحبة باليد اليسرى والذي يحتوي على تألفات هارمونية ثلاثية متقطعة، وجاءت التألفات الهارمونية كما يلي:
- من م15- 19 جاء تألفات الدرجة الأولى والسابعة سلم سي/ص.
- م16 جاء تألف الدرجة السابعة الخامسة و سلم مي/ص.
- م20 جاء تألف الدرجة الثالثة سلم صول/ص.
- م21 جاء تألف الدرجة الأولى سلم ري/ك، والشكل التالي يوضح ذلك.

شكل رقم (14)

الجملة الثانية بالفكرة الأولى من م15- 21 في النوكتورن الثاني

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

في اليد اليمنى:

4- م18 حلية الأبوجاتورا من نغمتين.

أن يستقطع العازف زمن الحلية من زمن النغمة التي تليها وترتكز عليها الحلية، وتوضح الباحثة في الشكل التالي رقم 15 كيفية تدوين وأداء حلية الأبوجاتورا.

تدون

تؤدي



شكل رقم (15)

يوضح كيفية تدوين وأداء حلية الأبوجاتورا في م 18 باليد اليمنى

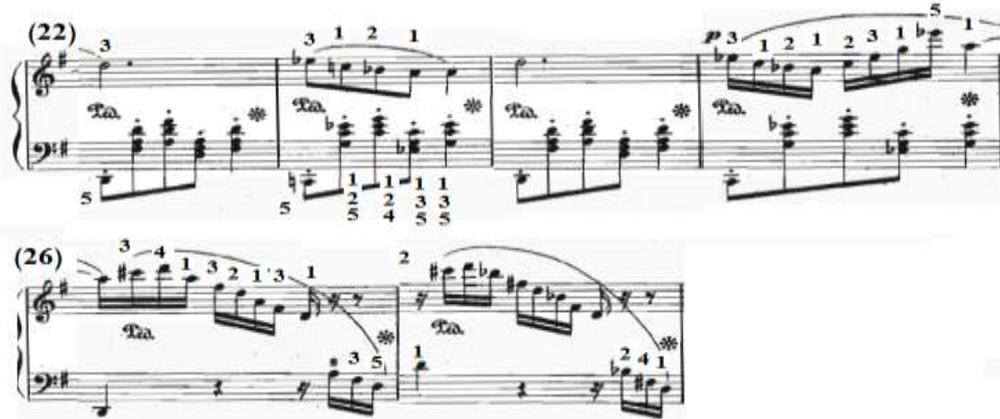
- الفكرة الثانية B: من م 22 - 39 تتكون مما يلي:
- الجملة الأولى: من م 22 - 27.

لحن اليد اليمنى:

- م 22، 23 جاء نغمة مفردة يليها مسافات لحنية هابطة ترتكز على نغمة مفردة وتكرارها في قوس لحنى متصل في سلم صول/ص.
- م 24، 25 جاء نغمة مفردة يليها نغمات تألف الدرجة الرابعة بسابعته المفرط الهابط والصاعد في سلم صول/ص في قوس لحنى متصل.
- م 26، 27 جاء نغمات تألف الدرجة الخامسة والسابعة بسابعتهم المفرطين صاعدين وهابطين في سلم صول/ص ومقسمين بين اليدين في قوس لحنى متصل.

مصاحبة اليد اليسرى:

- استمر النموذج الإيقاعي للمصاحبة باليد اليسرى والذي يحتوي على تألفات هارمونية ثلاثية بأسلوب متقطع، وجاءت التألفات الهارمونية كما يلي:
- من م 22 - 25 جاء تألفات الدرجة السابعة والرابعة سلم صول/ص.



شكل رقم (16)

الجملة الأولى بالفكرة الثانية من م 22 - 27 في النوكتورن الثاني

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

في اليدين:

5- م26، 27 نغمات تألفات مفرطة صاعدة وهابطة ومتصلة بالتبادل بين اليدين.
استعداد اليد اليسرى لأداء النغمة المفردة في صوت الباص، ونقل الثقل من أصبع إلى آخر في أداء التألف المفرد باليدين وأن يدور الذراعين واليدين مع وضع مستدير للأصابع، والحفاظ على الأداء المتصل باستخدام الدواس مع الأداء باليدين وكأن اللحن يؤدي بيد واحدة، والإلتزام بتقييم الأصابع المقترح من الباحثة. وتقتراح الباحثة التدريب التالي للمساعد على إتقان أداء التألفات المفردة المتصلة بالتبادل بين اليدين.

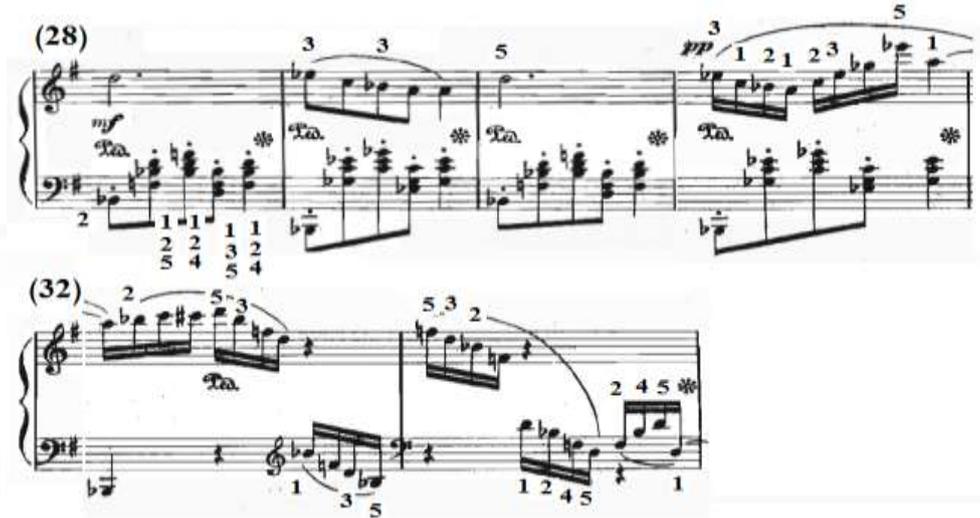


شكل رقم (17)

تدريب مقترح لإتقان أداء التألفات المفردة المتصلة بالتبادل بين اليدين

■ الجملة الثانية: من م28 - 33.

إعادة بالتصوير للجملة الأولى بالفكرة الثانية من م22- 27 في سلم فا/ص، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (18)

الجملة الثانية بالفكرة الثانية من م28- 33 في النوكتورن الثاني

■ الجملة الثالثة: من م34 - 39.

لحن اليد اليمنى:

- م34، 35 جاء نغمات سلمية صاعدة يليها نغمات تألفات مفرطة على الدرجة السابعة بسابعها سلم صول/ص، ويتكرر ذلك أوكتاف أعلى في م35.
- م36، 37 جاء نغمات تألفات مفرطة على الدرجة السابعة والسادسة والخامسة سلم صول/ص، مع ملاحظة لمس سلم فا/ص.
- م38 جاءت إعادة إلى م34، 35.
- م39 جاءت إعادة إلى م26 بالجملة الأولى في الفكرة الثانية مع التبطيء poco rall.
- مصاحبة اليد اليسرى:

- م34، 35، 38 جاء نغمة (رى) في إيقاع البلاش المنقوت وتكرارها أوكتاف أعلى.
- م36 مسافة لحنية هابطة وصاعدة في قوس لحنى متصل.
- م37 نغمات كروماتية هابطة يصاحبها في صوت الباص نغمة (رى) تكرارها.

شكل رقم (19)

الجملة الثالثة بالفكرة الثانية من م34-39 في النوكتورن الثاني

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية:

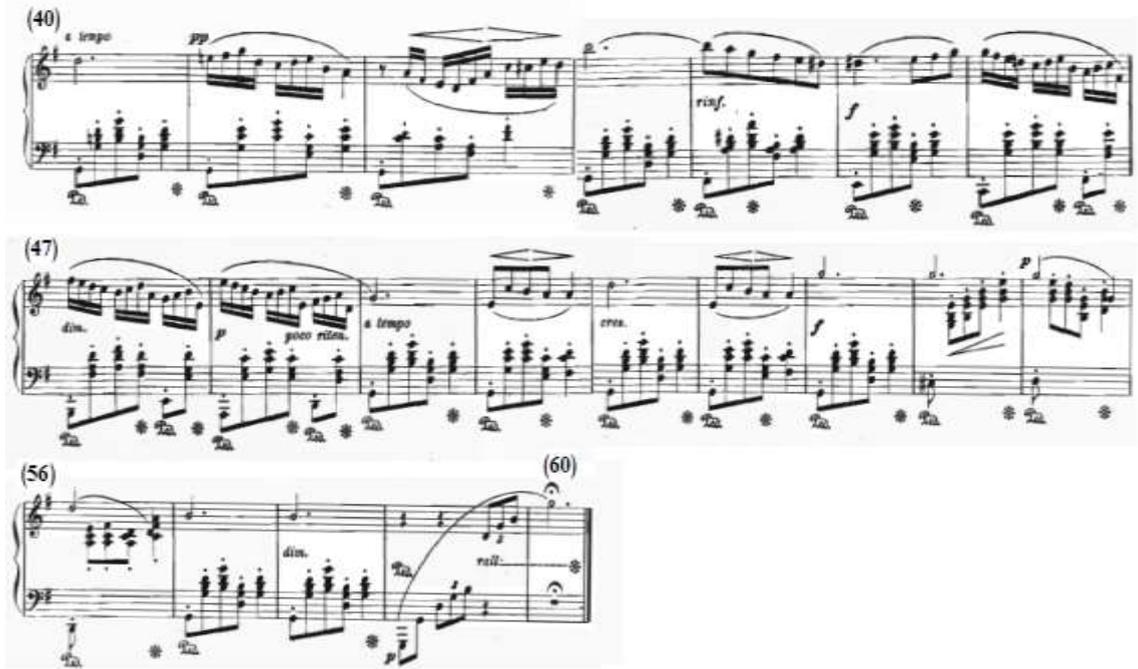
في اليد اليسرى:

- 6- م37 مسافات لحنية هابطة يصاحبها في صوت الباص نغمة مفردة وتكرارها.
- تثبيت نغمة (رى) في إيقاع البلاش حتى نهاية زمنها ثم أداء تكرارها مع النغمة في لحن الصوت الداخلي كمسافة هارمونية مزدوجة، مع مراعاة إظهار المسافات اللحنية الهابطة في الصوت الداخلي.

• الفكرة الثالثة A2: من م40-60.

جاءت إعادة حرفية للحن اليدين في الفكرة الأولى من م8 - 16 مع ظهور بعض التغيير وجاء كما يلي:-

- م41، 42 ظهر تنويع على لحن اليد اليمنى في م9، 10 بالفكرة الأولى.
- م47، 48 تطويل للحن اليد اليمنى عن خلال تصوير م46 في تتابع لحنى هابط Sequence.
- من م49- 52 إعادة بالتصوير إلى م15، 16 في سلم صول/ك مع التكرار.
- من م53- 58 إعادة للمقدمة من م3- 5 مع إضافة نغمة مفردة بصوت السوبرانو في إيقاع البلاش باليد اليمنى.
- م59، 60 إعادة حرفية للحن اليدين بالمقدمة في م1، 2 والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (20)

الفكرة الثالثة A2 من م40- 60 في النوكتورن الثاني

نتائج البحث وتفسيرها:

بعد استعراض الباحثة للإطار النظري والأبحاث السابقة والإطار التطبيقي للبحث بما يحتويه من دراسة تحليلية عزفية لنوكتورن البيانو رقم 1، 2 مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي"، وتحديد تقنيات الأداء بها وتقديم الإرشادات العزفية واقتراح التمارين للوصول إلى أسلوب الأداء الجيد للنوكتورن كما جاء بالإطار التطبيقي، مما أمكن للباحثة الآن الرد على أسئلة البحث وهي على النحو التالي:-

السؤال الأول:

من هم أهم مؤلفي نوكتورن البيانو بالقرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين وأهم مؤلفاتهم؟

واستطاعت الباحثة الإجابة على السؤال الأول من خلال تقديمها حصر لأهم مؤلفي نوكتورن البيانو بالقرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين وأهم مؤلفاتهم بالإطار النظري.

السؤال الثاني:

ما سمات العناصر الموسيقية في نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي"؟

واستطاعت الباحثة الإجابة على السؤال الثاني من خلال التحليل البنائي والأدائي لنوكتورن البيانو مصنف 42 عينة البحث عند "جوزيبي مارتوتشي" في الإطار التطبيقي، وقد استخلصت الباحثة سمات العناصر الموسيقية كما يلي:-

- السلم: جاء النوكتورن الأول والثاني في سلم صول/ك حيث استخدم "جوزيبي مارتوتشي" السلم الكبير والقريب المباشر مع الانتقال كثرة الانتقال للسلام المجاورة.

- الميزان والسرعة: ثابتين ولم يتم تغييرهم في النوكتورن الأول والثاني مع ظهور تبطيء rit، rall والرجوع إلى السرعة الأصلية a tempo، واستخدام علامة الإطالة في نهاية المقدمة والختام والأفكار اللحنية الرئيسية.

- الصيغة: جاءت ثلاثية بسيطة في النوكتورن الأول والثاني مع تميزهما بالمقدمة اللحنية التي تستخدم كختم في نهاية النوكتورن.

- اللحن: جاء لحن النوكتورن الأول قائم على مسافات لحنية متصلة بأقواس لحنية مختلفة الأطوال، وأربيجات صاعدة وهابطة وتألفات هارمونية ثلاثية ممتدة، ونغمات مفردة ممتدة برباط

زمني، ونغمات مفردة بأسلوب متقطع ميتزو ستكاتو، ونغمات سلمية يصاحبها في صوت الباص نغمة ممتدة برباط زمني كبيدال نوت مع ملاحظة إنتقاله بين اليدين، بينما اللحن في النوكتورن الثاني قائم على نغمات مفردة ممتدة ونغمات سلمية صاعدة وهابطة متصلة ومسافات لحنية، وتألقات مفرطة صاعدة وهابطة متصلة مع ملاحظة تبادل اللحن بين اليدين.

- **المصاحبة:** اعتمدت في النوكتورن الأول على تألقات مفرطة صاعدة ومتصلة، بينما في النوكتورن الثاني اعتمدت على نغمة مفردة في صوت الباص يليها تألقات هارمونية متتالية بأسلوب متقطع وبأسلوب البورتاتو في أوضاع مختلفة، وتألقات مفرطة بالتبادل بين اليدين.

- **الإيقاع:** اعتمد كلا من النوكتورن الأول والثاني على نماذج إيقاعية بسيطة في اليد اليمنى، ونموذج إيقاعي ثابت في مصاحبة اليد اليسرى وينتقل أحياناً نموذج المصاحبة إلى اليمنى.

- **علامات الأداء:** ظهر في النوكتورن الأول علامة الضغط القوي accent على النغمات المفردة الممتدة، بينما تميز النوكتورن الثاني بظهور الأداء المتقطع (.) وعلامة البورتاتو (-).

- **مصطلحات الأداء:** تميز النوكتورن الأول بظهور مصطلح الأداء بتعبير con esprissivo، والأداء المتصل legatissimo، بينما ظهر بالنوكتورن الثاني الأداء بصوت عذب dolce.

- **التظليل الديناميكي:** تنوع في النوكتورن الأول والثاني بين الأداء الخافت p والخافت جداً pp، والأداء بصوت قوي f ومتوسط القوة mf، مع كثرة استخدام التدرج في قوة الصوت cres والتدرج في خفوت الصوت dim.

- **الدواس:** استخدم "جوزيبي مارتوتشي" في النوكتورن الأول والثاني الدواس Pedal.

- **الحليات:** استخدام حليات الأريجيو والأتشيكاتورا والأبوجاتورا.

السؤال الثالث:

ما أسلوب الأداء الجيد لنوكتورن البيانو مصنف 42 (عينة البحث) عند "جوزيبي مارتوتشي"؟ واستطاعت الباحثة الإجابة على السؤال الثالث من خلال التحليل العزفي لعينة البحث في الإطار التطبيقي، حيث حددت تقنيات الأداء في النوكتورن عينة البحث وقدمت الإرشادات العزفية والتمارين المقترحة للوصول إلى أسلوب الأداء الجيد لمؤلفتي عينة البحث كما يلي: -

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية في النوكتورن الأول:

في اليد اليمنى:

▪ مسافات لحنية صاعده وهابطة في قوس لحنى متصل.

- أن تعزف النغمة الأولى بعمق وأن تؤدي باقي النغمات بوضوح والحفاظ على الأداء المتصل من مفصل الكتف ورفع اليد بخفة نهاية القوس اللحني، والإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.
 - نغمات ممتدة برباط زمني في إيقاع النوار المنقوط.
- تثبيت النغمة حتى انتهاء زمنها كاملاً، مع انتباه العازف لإختلاف مكان النغمة الممتدة.
 - أربيج صاعد وهابط في قوس لحني متصل Legato.
 - يتطلب أدائه ما سبق ذكره في أداء نغمات التألف المفرط.
 - مسافة لحنية صاعدة في قوس لحني قصير Slur.
- أن تؤدي النغمة الأولى بعمق مع رفع اليدين بخفة ورشاقة في نهاية القوس.
 - حلية الأريجييو التي بها نغمة السوبرانو ممتدة برباط زمني.
- أن تعزف نغمات حلية الأريجييو من النغمة الغليظة إلى النغمة الحادة بقوة متساوية مع الحفاظ على تثبيت نغمة السوبرانو حتى إنتهاء زمنها كاملاً، وأوضحت الباحثة بالشكل كيفية أداء حلية الأريجييو.
 - ثلاث نغمات سلمية صاعده في قوس لحني متصل Legato .
- أن تعزف من مفصل الأصابع وأن تكون اليد قريبة من البيانو، مع الحفاظ على الأداء المتصل من مفصل الكتف ورفع اليد بخفة نهاية القوس اللحني، والإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.
 - تألف هارموني ثلاثي ممتد في إيقاع البلانش المنقوط.
- أن يتم الضغط على نغمات التألف بقوة متساوية وكوحدة واحدة من مفصل الكوع ومفصل اليد، وأن يستمر صوت نغمات التألف حتى نهاية زمنه بمساعدة الدواس، مع أهمية الإلتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحثة.
 - نغمة مفردة ممتدة برباط زمني مع الضغط القوي accent (>).
- يتطلب أداء النغمة المفردة الممتدة الضغط القوي على النغمة من أجل استمرار صوتها حتى نهاية زمنها كاملاً.
 - نغمة وتكرارها تؤدي بأسلوب متقطع Mezzo Staccato.
 - يتطلب أداء أسلوب الميتزو ستاكاتو أن تأخذ النغمة وتكرارها ثلاثة أرباع قيمتها الزمنية.
 - حلية الأتشيكاتورا التي تسبق نغمة مفردة على مسافة ثلاثة لحنية باليد اليمنى.

- أن يستقطع العازف زمن الحلية من زمن النغمة التي توجد عليها الحلية، مع مراعاة العودة للسرعة الأصلية للنوكتورن a tempo، وأوضحت الباحثة بالشكل كيفية تدوين وأداء حلية الأتشيكاتورا على مسافة ثلاثة لحنية.

في اليد اليسرى:

- تألفات مفرطة صاعده في قوس لحني متصل Legato في نموذج إيقاعي ثابت.
- دوران الذراع واليد من الداخل للخارج مع وضع مستدير للأصابع.
- الحفاظ على الأداء المتصل لنغمات التألف المفراط باستخدام الدواس في بداية المازورة وأن تؤدي التألفات من مفصل اليد والساعد وأوضحت أن ترفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحني، ونصحت بالإلتزام بتقييم الأصابع المقترح من الباحثة.
- اقترحت الباحثة تدريب لإتقان أداء نغمات التألفات المفرطة المتصلة باليد اليسرى.
- مسافة خامسة هارمونية مزدوجة متكررة وممتدة برباط زمني مع ظهور لحن في بسيط صوت داخلي.

- الحفاظ على استمرار الصوت المسافة الهارمونية الممتدة وذلك بمساعدة الدواس والضغط القوي في بداية المسافة الهارمونية.

- مراعاة إظهار اللحن البسيط في الصوت الداخلي.

تقنيات الأداء وإرشاداتها العزفية في النوكتورن الثاني:

في اليد اليمين:

- أوكتاف لحني صاعد باليد اليسرى يليه أربيج صاعد باليد اليسرى يتكرر على مسافة أوكتاف أعلى في اليد اليمنى ويرتكز على نغمة مفردة ممتدة في قوس لحني متصل Legato.
- استعداد اليد اليسرى لأداء مسافة الأوكتاف اللحني، ونقل الثقل من أصبع إلى آخر في أداء الأربيج باليدين وأن يدور الذراعين واليدين من الداخل إلى الخارج مع وضع مستدير للأصابع.
- الحفاظ على الأداء المتصل باستخدام الدواس وأن ترفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحني المتصل مع الأداء باليدين وكأن اللحن يؤدي بيد واحدة، والإلتزام بتقييم الأصابع المقترح من الباحثة.
- تألفات هارمونية ثلاثية في أوضاع مختلفة بأسلوب متقطع وأسلوب البورتاتو باليدين.
- أن يتم الضغط على نغمات التألف الهارموني بقوة متساوية وكوحدة واحدة من مفصل الكوع ومفصل اليد.

- أن يأخذ كل تألف متقطع (.) نصف قيمته الزمنية أو ثلاثة أرباع قيمته الزمنية عند ظهور علامة البورتاتو (-)، مع انتباه العازف والإلتزام بتقييم الأصابع المقترح بالمدونة لسهولة أداء الأوضاع المختلفة لكل تألف هارموني.

- اقترحت الباحثة التدريب أولاً على التألفات الهارمونية في اليد اليسرى بإتقان قبل أداء اليدين معاً.

- نغمات تألفات مفردة صاعدة وهابطة ومتصلة بالتبادل بين اليدين.

- استعداد اليد اليسرى لأداء النغمة المفردة في صوت الباص ونقل الثقل من أصبع إلى آخر في أداء التألف المفرد باليدين وأن يدور الذراعين واليدين مع وضع مستدير للأصابع.

- الحفاظ على الأداء المتصل باستخدام الدواس مع الأداء باليدين وكأن اللحن يؤدي بيد واحده.

- واقترحت الباحثة تدريب لإتقان أداء نغمات التألفات المفردة المتصلة بالتبادل بين اليدين.

في اليد اليمنى:

- نغمات سلمية صاعده وهابطة في قوس لحني متصل.

يراعى ما قد سبق ذكره بالنوكتورن الأول في أداء النغمات السلمية في قوس لحني متصل، مع

الإستعانه بالدواس للحفاظ على الأداء المتصل والإلتزام بتقييم الأصابع المقترح من الباحثة.

- حلية الأبوجاتورا من نغمتين.

أن يستقطع العازف زمن الحلية من زمن النغمة التي تليها وترتكز عليها الحلية، وأوضحت

الباحثة بالشكل كيفية أداء حلية الأبوجاتورا.

في اليد اليسرى:

- مسافات لحنية هابطة يصاحبها في صوت الباص نغمة مفردة وتكرارها.

- تثبيت نغمة (رى) في إيقاع البلانش حتى نهاية زمنها ثم أداء تكرارها مع النغمة في لحن الصوت الداخلي كمسافة هارمونية مزدوجة.

- مراعاة إظهار النغمات الكروماتية الهابطة في الصوت الداخلي.

توصيات البحث:

1- تزويد مكتبة كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان بالمدونات الموسيقية الأصلية لنوكتورن

البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي"، لكي تكون في متناول دارسى مرحلة البكالوريوس.

2- تشجيع دارسى البيانو في الفرقة الثالثة والرابعة بمرحلة البكالوريوس في كلية التربية الموسيقية

- جامعة حلوان على اختيار أداء نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي" كمقطوعات

حرة.

3- الإستفادة من البحث الراهن للتعرف على أهم مؤلفي نوكتورن البيانو ومؤلفاتهم، والتعرف على سمات العناصر الموسيقية لنوكتورن البيانو مصنف 42 عينة البحث عند "جوزيبي مارتوتشي"، وتقنيات الأداء في مؤلفتي عينة البحث وارشاداتها العزفية للتوصل إلى أسلوب الأداء الجيد لها عند إختيار أدائها.

مصادر البحث:

أولاً: المراجع العربية:

- 1- آمال صادق وفؤاد أبو حطب: "مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، 1991م.
- 2- عواطف عبد الكريم: "تاريخ وتذوق الموسيقى في العصر الرومانتيكي"، الطبعة الثانية، القاهرة، 1997م.
- 3- نادرة هانم السيد محمد: "الطريق إلى عزف البيانو"، مطبعة جامعة حلوان، القاهرة، 1997.

ثانياً: المراجع الأجنبية:

- 4- Agay, Denes: "**Teaching Piano**", York Town Press, Vol.1, New York, 1991.
- 5- Apel, Willi: "**Harvard Dictionary of Music**", Harvard College Press, Printing 121, U.S.A, 1979.
- 6- Blom, Eric: "**Grove's Dictionary of Music and Musicians**", Volume VI N-Q, 5th Edition, St. Martin's Press Inc, New York, 1954.
- 7- Branson, David: "**John Field and Chopin**", Barrie & Jenknis Press, London, 1972.
- 8- Brown, Maurice, Hailton, Kenneth: "**The New Grove Dictionary of Music and Musicians**", Sadie Stanley, 2nd Ed, Vol. 18, Oxford University Press, U.S.A, 2001.
- 9- Ewen, David: "**Composers of Yesterday: A Biographical and Critical Guide to the Most Important Composers of the Past**", St. Clair Shores, Mich Scholarly Press, New York, 2013.
- 10- Greene, David Mason: "**Greene's Biographical Encyclopedia of Composers**", Garden City Press, New York, 1985.
- 11- Piggott, Patrick: "**The Life and Music of John Field (1782-1837) Creator of the Nocturne**", University of California Press, U.S.A, 1975.

12– Randel, Don Michael: "The Harvard Concise Dictionary of Music and Musicians", Harvard College Press, U.S.A, 2002.

ثالثاً: مواقع الإنترنت:

13– <https://BrilliantClassics.Com/media/digital-booklet-martucci>.

14– https://imslp.org/wiki/List_of_works_by_Giuseppe_Martucci.

15–<https://SofiaPhilharmonic.Com/authors/giuseppe-martucci>.

ملخص البحث

أسلوب أداء نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي"

مقدمة البحث:

يُعد المؤلف الموسيقي والقائد والمعلم وعازف البيانو "جوزيبي مارتوتشي" (1856-1909) من أشهر مؤلفي إيطاليا بالعصر الرومانتيكي والذي أُطلق عليه "برامز الإيطالي"، فهو كرس حياته بالكامل للموسيقى ولكنه لم يكتب أي أوبرا ، وبصفته قائد أوركسترا ساعد في عرض العديد من الأوبرات في إيطاليا وأقام العديد من الحفلات الموسيقية الهامة، وبصفته مؤلف موسيقى ومعلم كان مؤثراً في إحياء الإهتمام الإيطالي بالموسيقى غير الأوبرالية، ولذلك فهو يمتلك ذخيرة فنية مميزة من المؤلفات الموسيقية ومنها نوكتورن البيانو، والنوكتورن مؤلفة آلية ذات أسلوب حالم توحى ألقانها بالهدوء والشاعرية، وتستوحى فكرتها من الجو الشعري مثل جمال الريف وضوء القمر وهدوء البحر وغضبه، والتي ظهرت نهاية القرن الثامن عشر على يد المؤلف الإيرلندي "جون فيلد"، وتطورت وانتشرت في القرن التاسع عشر على يد المؤلف البولندي "فريدريك شوبان"، وسوف يتناول هذا البحث نوكتورن البيانو مصنف 42 أحد المؤلفات المميزة للبيانو عند المؤلف الإيطالي "جوزيبي مارتوتشي" التي كتبها عام 1880 ونشرها في ميلانو.

ويشتمل البحث على المقدمة - مشكلة البحث - أهداف البحث - أهمية البحث - أسئلة البحث - إجراءات البحث - مصطلحات البحث.

وينقسم البحث إلى جزئين: الجزء الأول: الإطار النظري ويشتمل على

- نبذة تاريخيه عن نوكتورن البيانو.
- أهم مؤلفي نوكتورن البيانو بالعصر الرومانتيكي وبداية القرن العشرين وأهم مؤلفاتهم.
- نشأة وحياة "جوزيبي مارتوتشي" ومؤلفاته لآلة البيانو.

الجزء الثاني: الإطار التطبيقي ويشتمل على

دراسة تحليلية عزفية لعينة البحث المنقاة من نوكتورن البيانو مصنف 42 عند "جوزيبي مارتوتشي" لتحديد تقنيات الأداء بها وتقديم الإرشادات العزفية والتمارين المقترحة للوصول إلى أسلوب الأداء الجيد لها، ويختتم البحث بالنتائج والتوصيات والمراجع العربية والأجنبية وملخص البحث باللغة العربية والأجنبية.

Abstract of the Research

The Performing Style of Piano Nocturne op. 42 by Giuseppe Martucci

Introduction

The composer, conductor, teacher and pianist Giuseppe Martucci (1856-1909) was one of the most famous composers of the Romantic era in Italy, who was called the "Italian Brahms", He devoted his entire life to music, but he never wrote an opera, as a conductor he helped to stage many operas in Italy and gave many important concerts, as a composer and teacher he was influential in reviving Italian interest in non-operatic music, and he has a distinguished repertoire of musical compositions, including the piano Nocturne, the Nocturne is an instrumental composition with a dreamy style whose melodies suggest calm and poetry, and its idea is inspired by the poetic atmosphere such as the beauty of the countryside, moonlight, and the calm and fury of the sea, It appeared at the end of the eighteenth century at the hands of the Irish composer "John Field" (1782-1837), and developed and spread in the nineteenth century at the hands of the Polish composer "Frederic Chopin" (1810-1849), This research will discuss the Piano Nocturne op.42 one of the distinctive compositions for the piano by the Italian composer "Giuseppe Martucci", which he wrote In 1880, it was published in Milan.

The research includes:

Introduction, Problem, Objectives, Importance, Questions, and Procedures, terms of the Research.

The research divided into:

First part: Theoretical frame: it includes

- A Brief History of the Piano Nocturne.
- The Most Important Piano Nocturne Composers of the Romantic Era and the Beginning of the Twentieth century and their Most Important Compositions.
- Giuseppe Martucci's his Life, Career and Piano Compositions.

Second Part: Applied Frame: it includes

An analytical study of the selected research sample of the piano Nocturne op. 42 by "Giuseppe Martucci", to determine its performance techniques and provide performance instructions and suggested exercises to reach a good performance style for it.

Then the research concluded the results, recommendations, references in Arabic and Foreign, and abstract of the research Arabic and Foreign.